



BorgWarner

Wymagania dla dostawców

Rev. Date: 9 sierpnia 2023 r.

PO WYDRUKOWANIU SPRAWOWANIE NADZORU NAD DOKUMENTEM
JEST NIEMOŻLIWE

TEN DOKUMENT NIE PODLEGA WERYFIKACJI JEŻELI ZOSTAŁ WYDRUKOWANY W
PAPIEROWEJ FORMIE.

Ta wersja podręcznika w języku polskim jest dostępna wyłącznie w celach
informacyjnych. Jedyna oficjalna wersja występuje tylko w języku angielskim.

For Reference Only

Spis treści

BorgWarner Filosofia dell'Attività

1. Wizja, misja i przekonania	7
1.1. Wizja.....	7
1.2. Misja	7
1.3. Co cenimy: przekonania BorgWarner	7
2. Zasady dotyczące jakości.....	8
3. Cele i zakres.....	9
4. Kodeks postępowania dla dostawców	11
4.1. Inkluzywność. Szacunek wobec osób	11
4.2. Uczciwość. Honorowanie prawdy	13
4.3. Doskonałość. Działania zorientowane na wyniki	15
4.4. Odpowiedzialność. Nasze zobowiązania	16
4.5. Współpraca. Budowanie zaufania	18
4.6. Zgodność.....	18
4.7. Należyta staranność w łańcuchach dostaw (przepisy prawa dotyczące łańcucha dostaw).	19
5. Obowiązki/ręczny dostęp dostawcy.....	20
5.1. Dostęp/komunikacja z dostawcami.....	20
5.2. Obowiązki firmy BorgWarner	20
5.3. Obowiązki dostawcy	20
5.4. Modyfikacje.....	20
Procesy BorgWarner/dostawcy dotyczące produktów/usług.....	21
6. Oczekiwania dotyczące handlu	21
6.1. Proces zakupu.....	21
6.2. Ciągła poprawa.....	22
6.3. Program współpracy z przedsiębiorcami należącymi do przedstawicieli mniejszości	23
6.4. Serwisowanie i wymiana.....	24
6.5. Warunki	24
6.6. Gwarancja	24
6.7. Fakturowanie	24
6.8. Reklama i komunikacja publiczna	25
6.9. Plany awaryjne	26
7. Zasady dotyczące narzędzi i pomiarów.....	26
7.1. Zasady ogólne	26
7.2. Definicje.....	27

7.3.	Oferta i konstrukcja	27
7.4.	Fakturowanie	29
7.5.	Identyfikacja narzędzi i prawa własności.....	30
8.	Prototypy	32
8.1.	Zasady ogólne	32
8.2.	Wymagania dotyczące przesyłania	32
8.3.	Oznaczenie opakowania jest określone przez zakład odbierający	33
8.4.	Prototypy narzędzi	33
9.	Wymogi związane z jakością.....	34
9.1.	Zasady ogólne	34
9.2.	Ocena dostawców	35
9.3.	Zaawansowane planowanie dotyczące jakości produktów (APQP).....	35
9.4.	Proces przeprowadzania audytów „We Are Ready”	37
9.5.	Proces zatwierdzania części do produkcji seryjnej (Production Part Approval Process – PPAP).....	38
9.6.	Zabezpieczenie początkowej fazy produkcji (Early Production Containment – EPC).....	41
9.7.	Możliwości i monitorowanie procesu	43
9.8.	Reklamacje dotyczące zakupionych materiałów (Complaint on Purchased Material – CPM).....	44
9.9.	Obciążenia zwrotne dostawców.....	49
9.10.	Wymogi dotyczące możliwości śledzenia.....	50
9.11.	Wymogi dotyczące wbudowanego oprogramowania.....	51
9.12.	Wymogi dotyczące bezpieczeństwa produktów	51
9.13.	Wymogi dotyczące czystości	51
10.	Podstawy systemu jakości – NIEAKTUALNE.....	53
11.	Zarządzanie zmianami wprowadzanymi przez dostawcę	53
11.1.	Zasady ogólne	53
11.2.	Zmiany tymczasowe	53
11.3.	Zmiany stałe	54
11.4.	Proces oceny.....	55
12.	Oczekiwania dotyczące materiałów/dostawy.....	55
12.1.	Oczekiwania dotyczące dostawy	55
12.2.	Pakowanie/konteneryzacja	56
12.3.	Oznaczenia i identyfikacja	57
12.4.	Bezpieczeństwo transportu i łańcucha dostaw.....	58
12.5.	Wyznaczeni przewoźnicy	62

Problemy dotyczące wydajności i procesów	63
13. Wskaźniki wydajności dostawcy.....	63
13.1. Zasady ogólne	63
13.2. Jakość	63
13.3. Dostawa	65
13.4. Zmniejszenie kosztów.....	66
13.5. Zrównoważony rozwój	67
13.6. Wydajność uruchomienia produkcji.....	Error! Bookmark not defined.
13.7. Karta oceny dostawcy.....	69
13.8. System ocen.....	69
13.9. Karta wyników – ocena z zastosowaniem kolorów	70
14. Kontrole procesu – po zakończeniu procedury standardowej	71
14.1. Weryfikacja zgodności	71
14.2. Dostęp audytorów.....	71
15. Lista zatwierdzonych dostawców (Enterprise Approved Sourcing List – EASL) i związane z nią procesy	71
15.1. Zasady ogólne	71
15.2. Klasyfikacja dostawców	72
15.3. Wstrzymanie współpracy (New Business Hold – NBH).....	72
16. Konferencje/posiedzenia dostawców	74
17. Przechowywanie dokumentacji	74
18. Wymagania dla dostawców wyposażenia elektronicznego	75
18.1. Zakres	75
18.2. Kwalifikacje komponentów	75
18.3. Staranność wykonania.....	75
18.4. Płytki obwodów drukowanych (płytki drukowane).....	76
18.5. Możliwość śledzenia	76
18.6. Stosowanie komponentów alternatywnych.....	76
18.7. Alternatywne źródła komponentów	77
18.8. Okres przydatności komponentu.....	77
18.9. Obsługa i ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi	77
18.10. Kwalifikacja oprzyrządowania do PCBA.....	78
18.11. Zobowiązania związane z oprogramowaniem podczas całego okresu eksploatacji produktu	78

19. Zmodyfikowana część i opis zmian	81
ZAŁĄCZNIKI:	84
A-1 Skróty	84
A-2 Formularze	86

For Reference Only

Filozofia biznesowa BorgWarner

1. Wizja, misja i przekonania

1.1. Wizja

Czysty, energooszczędny świat.

1.2. Misja

Naszym celem jest zapewnianie innowacyjnych i przyjaznych środowisku rozwiązań z zakresu mobilności dla branży motoryzacyjnej.

1.3. Co cenimy: przekonania BorgWarner

Inkluzja (poszanowanie drugiej osoby)

- Wierzymy we wzajemny szacunek.
- Tworzymy bezpieczne środowisko, w którym każdy może być sobą.
- Cenimy różnorodność ludzi, pomysłów i doświadczeń.

Uczciwość (docenianie prawdy)

- Wierzymy w przejrzystość i autentyczność.
- Robimy i mówimy to, co należy, nawet jeśli nie jest to łatwe.
- Jesteśmy zależni od siebie, aby spełniać nasze obietnice.

Doskonałość (wyniki są naprawdę ważne)

- Wierzymy, że zawsze istnieje sposób na osiągnięcie lepszych wyników.
- Przyczyniamy się do naszego rozwoju poprzez zdobywanie wiedzy i dzielenie się informacjami.
- Stawiamy sobie wysokie cele i rozliczamy się z ich realizacji.

Odpowiedzialność (nasze zobowiązanie)

- Wierzymy, że bezpieczeństwo to kwestia priorytetowa.
- Dbamy o nasze lokalne społeczności, ale też o środowisko globalne.
- Dzięki naszym talentom i zasobom nasz wpływ naprawdę się liczy.

Współpraca (budowanie zaufania)

- Wierzymy, że dzięki pracy zespołowej zyskujemy wyższą wydajność.
- Współpracujemy ze sobą bez żadnych granic.
- W BorgWarner jesteśmy jednym zespołem.

2. Zasady dotyczące jakości

Zarządzanie przez jakość i zaangażowanie pracowników mają kluczowe znaczenie dla osiągnięcia sukcesu i zapewnienia zadowolenia klientów. BorgWarner chce tworzyć produkty o wysokiej jakości, na których można polegać. Będziemy stale rozwijać firmę, zwiększając jakość i niezawodność oraz zmniejszając koszty. Będziemy nieustannie dostarczać produkty i usługi spełniające lub przekraczające oczekiwania klientów i dbać o ich zadowolenie, przewidując ich wymagania.

BorgWarner stara się osiągnąć i utrzymać w społecznościach, w których prowadzimy działalność reputację firmy dążącej do doskonałości. Aby to osiągnąć, nasi pracownicy i dostawcy muszą dbać o jakość we wszystkich obszarach działalności firmy. Wierzymy, że sukces jest możliwy wyłącznie dzięki nieustannej odnowie. Jakość jest podstawą naszej kultury dążenia do bycia liderem branży. Dlatego wszyscy pracownicy BorgWarner angażują się w realizację zasad CQC.

Customer Satisfaction (zadowolenie klientów)

Quality Product (jakość produkcji)

Continuous Improvement (ciągły rozwój)

3. Cele i zakres

„Potrzebujemy dostawców, którzy mogą zapewnić najlepsze w swojej klasie jakości i usługi”.

Zanim podamy konkretne wytyczne, chcemy przedstawić ogólne zasady związane z programem. Dzięki temu, podejmując decyzję o uczestnictwie, każdy dostawca będzie posiadać pełną wiedzę na temat naszych celów, wykorzystywanych procedur i naszych oczekiwań względem dostawców.

Cel

Celem niniejszego dokumentu jest przekazanie dostawcom i pracownikom BorgWarner informacji na temat naszych oczekiwań związanych z handlem, jakością, dostawą, technologią i biznesem.

Ogólnie uznaje się, że głównym wyzwaniem, przed którym stoi nasza branża, jest wymóg poprawy jakości. BorgWarner od dawna dba o możliwie najwyższą jakość produktów. Chcemy sprostać oczekiwaniom klientów i przekraczać je, dbając o to, aby nasze produkty były całkowicie wolne od wad.

Niniejsze wymagania zawierają opisy procedur i systemów mających zapewnić odpowiednią jakość. Ich podstawą jest dążenie do unikania wad i nieustannego wprowadzania ulepszeń. BorgWarner z zaangażowaniem realizuje takie podejście i tego samego oczekuje od dostawców. Ważne jest, aby dostawcy BorgWarner dążyli do doskonałości z takim samym zaangażowaniem i przejawiali chęć realizacji wspólnych celów opisanych w niniejszych wymaganiach. Firma BorgWarner stworzyła niniejsze ogólne wymagania dla dostawców z myślą o wszystkich poruszonych wcześniej kwestiach. Wymagania obowiązują wszędzie tam, gdzie działa BorgWarner, oraz obejmują następujące zagadnienia:

- Poinformowanie dostawcy o oczekiwaniach, celach i minimalnych wymaganiach BorgWarner mających na celu zapewnienie jakości dostarczanych części.
- Zachęcenie do otwartego i swobodnego dzielenia się pomysłami i informacjami oraz powiadamianie o problemach w gronie dostawców, BorgWarner i klientów, a także propagowanie idei współpracy.
- Opracowanie ogólnego planu zapewniającego bezproblemowe rozpoczęcie i zwiększenie produkcji zarówno po stronie BorgWarner, jak i dostawcy, poprzez skuteczne planowanie i komunikację.
- Określenie procedur kontroli jakości i dokumentacji, których musi przestrzegać dostawca, aby zagwarantować zgodność z wykorzystywanym systemem jakości opartym na normie ISO 9001 i dążyć do zgodności ze specyfikacją IATF-16949.

Zakres

Niniejsze wymagania dla dostawców obowiązują wszystkich dostawców materiałów wykorzystywanych podczas produkcji oraz dostawców części zamiennych, którzy dostarczają produkty do zakładu produkcyjnego BorgWarner. Niniejsze procedury mogą obowiązywać w przypadku innych części, materiałów i usług (np. narzędzi i towarów eksploatacyjnych, materiałów pośrednich, wyposażenia kapitałowego oraz usług nieprodukcyjnych). Jeśli niniejsze procedury mają zastosowanie do narzędzi i towarów, będzie to określone na zamówieniu.

Odpowiedzialność

- Wszyscy dostawcy materiałów wykorzystywanych podczas produkcji i dostawcy części zamiennych muszą stosować jednolity system jakości, aby zapewnić zgodność z wymaganiami umowy i niniejszego dokumentu. W niniejszych wymaganiach wyjaśnione są minimalne wymagania BorgWarner i procesy wykorzystywane przez firmę w związku z oceną możliwości i zgodności każdego dostawcy. BorgWarner poszukuje dostawców, którzy posiadają co najmniej certyfikat ISO 9001 i starają się osiągnąć zgodność ze specyfikacją IATF 16949.
- Organizacja przekazuje swoim dostawcom wszelkie obowiązujące wymagania ustawowe i regulacyjne, a także specjalne informacje na temat właściwości produktu i procesu oraz będzie wymagać od dostawców wdrożenia wszelkich przyjętych wymogów do wszystkich etapów łańcucha dostaw, aż do punktu produkcji.
- BorgWarner poszukuje też dostawców, którzy posiadają certyfikat ISO 14001 lub system zarządzania środowiskowego na równorzędnym poziomie.
- Wszyscy dostawcy materiałów wykorzystywanych podczas produkcji oraz dostawcy części zamiennych muszą informować BorgWarner o tym, że inny klient nadał im specjalny status pod względem jakości i/lub dostawy. Status taki może obejmować: wysyłki kontrolowane, zaprzestanie działalności klienta z powodu problemów z dostawami towarów czy działania terenowe.

4. Kodeks postępowania dla dostawców

Przekonania BorgWarner stanowią dla naszych pracowników wytyczne dotyczące sposobu prowadzenia działalności – w kontaktach z klientami, pracownikami, dostawcami i miejscowymi społecznościami. Głęboko zakorzenione w naszej kulturze przekonania stanowią również podstawę standardów dotyczących postępowania w biznesie, których przestrzegania oczekujemy od wszystkich współpracujących z nami dostawców. Ponadto zobowiązania te są zgodne z przepisami dotyczącymi należytej staranności w łańcuchu dostaw. Zgodność ze wspomnianymi standardami jest obowiązkowa dla wszystkich podmiotów na całym świecie, z którymi zawieramy umowę kupna; dotyczy to też podwykonawców, w szczególności zgodnie z założeniami ochrony praw człowieka i zapobiegania lub minimalizowania ryzyka środowiskowego przez cały czas w naszym łańcuchu dostaw. Oczekujemy również, że nasi dostawcy powiadomią swoich dostawców o zasadach opisanych w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców. Zachęcamy lokalizację wysyłkową dostawcy do ukończenia szkolenia online AIAG na temat zrównoważonego rozwoju w łańcuchu dostaw. Szkolenie jest bezpłatne i można uzyskać do niego dostęp pod następującym linkiem: <https://www.aiag.org/store/training/details?CourseCode=ELSCS>

4.1. Integracja. Szacunek wobec osób

BorgWarner dba o zachowanie szacunku, uprzejmości i bezstronności w związku z prowadzoną działalnością. Działania wszystkich dostawców, którzy chcą nawiązać współpracę z firmą BorgWarner muszą być równie uczciwe i bezstronne. Oczekujemy otwartej, szczerzej i terminowej komunikacji. Dostawcy BorgWarner powinni wspierać tworzenie przyjaznego i różnicowanego miejsca pracy przestrzegającego zasad równości, w którym nie toleruje się nękania i dyskryminacji m.in. na tle narodowym i etnicznym, rasowym, koloru skóry, pochodzenia społecznego, stanu zdrowia, orientacji seksualnej, wyznania, płci, wieku, przekonań politycznych lub niepełnosprawności.

Podstawowe warunki pracy – wytyczne

BorgWarner oczekuje od dostawców i poddostawców opracowania zasad i praktyk obowiązujących we wszystkich placówkach na całym świecie, zapewnienia warunków pracy zgodnych z obowiązującym prawem oraz przekonaniami BorgWarner. Oczekujemy również, że dostawcy będą przestrzegać deklaracji Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) dotyczącej podstawowych zasad i praw w pracy oraz wytycznych ONZ w sprawie biznesu i praw człowieka.

- Korzystanie z pracy dzieci jest zabronione
Firma zabrania dostawcom zatrudniania osób poniżej 15 roku życia, z wyjątkiem rządowych programów szkoleń i praktyk.
- Korzystanie z pracy przymusowej i stosowanie kar cielesnych jest zabronione
Firma zabrania dostawcom korzystania z jakiegokolwiek formy pracy przymusowej oraz stosowania przemocy fizycznej, w tym kar cielesnych lub groźb o takim charakterze.

- **Wolność stowarzyszania się**

Firma oczekuje od dostawców respektowania prawa pracowników do ustanawiania i przystępowania do organizacji według własnego wyboru oraz prawa do układów zbiorowych, zgodnie z lokalnymi przepisami prawa. Pracownicy nie mogą być karani ani prześladowani lub zastraszani za korzystanie z jakiegokolwiek prawnie chronionego prawa do przystępowania lub nieprzystępowania do takich organizacji prawnych. Firma zachęca do otwartej komunikacji na temat warunków pracy między kierownictwem i pracownikami bez groźby działań odwetowych, zastraszania i nękania.
- **Wynagrodzenie**

Firma oczekuje, że pracownicy dostawców będą dostawać konkurencyjne wynagrodzenie i świadczenia, które są zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi wynagrodzenia minimalnego, nadgodzin i wymaganych prawnie świadczeń. Wynagrodzenie wypłacane pracownikom Dostawców powinno stanowić co najmniej godziwe minimum wystarczające na utrzymanie.
- **Etyczna rekrutacja**

Oczekujemy od naszych dostawców zatrudniania pracowników zgodnie z prawem, w uczciwy i przejrzysty sposób, z poszanowaniem praw człowieka. Dostawcy nie powinni wprowadzać w błąd ani oszukiwać potencjalnych pracowników co do charakteru pracy, żądać od pracowników uiszczenia opłat rekrutacyjnych ani konfiskować, niszczyć, ukrywać lub odmawiać dostępu do paszportów pracowników i innych dokumentów tożsamości wydanych przez organy administracyjne. Pracownicy powinni otrzymać pisemną ofertę w języku dobrze dla siebie zrozumiałym, określającą w sposób prawdziwy i jednoznaczny ich prawa i obowiązki.
- **Czas pracy**

Firma oczekuje od dostawców przestrzegania obowiązujących przepisów dotyczących czasu pracy.
- **Równe traktowanie w zatrudnieniu**

Firma oczekuje od dostawców sporządzenia pisemnych zasad promujących równe traktowanie w zatrudnieniu i opracowania oficjalnych, niezależnych praktyk dotyczących odpowiadania na skargi.
- **BHP**

Firma oczekuje od dostawców promowania bezpieczeństwa i higieny w każdym miejscu pracy wśród wszystkich pracowników oraz stałej poprawy w tym zakresie. Dostawcy powinni również w stosownych przypadkach zapewnić odpowiednie środki ochrony osobistej (ŚOI) oraz posiadać plan gotowości i reagowania na sytuacje kryzysowe. Należy wdrożyć systemy analizy zagrożeń i ryzyka, aby zminimalizować ryzyko incydentów lub wypadków. Jeśli Dostawcy zapewniają swoim pracownikom obiekty mieszkalne, muszą zapewnić czyste i bezpieczne zakwaterowanie. Dostawcy powinni również odpowiednio zarządzać zdrowiem i bezpieczeństwem kontrahentów w ramach rozszerzonego łańcucha dostaw firmy.

- Korzystanie z prywatnych lub publicznych sił bezpieczeństwa

Dostawcy nie mogą zlecać ani wykorzystywać prywatnych lub publicznych sił bezpieczeństwa w celu ochrony przedsiębiorstwa, jeżeli z powodu braku szkolenia lub kontroli ze strony firmy wykorzystanie sił bezpieczeństwa może prowadzić do naruszenia praw człowieka.

- Prawa kobiet

Na tle nierówności płci powstają problemy takie jak nierówne szanse w zatrudnieniu i nierówne wynagrodzenie za taką samą pracę. BorgWarner oczekuje od swoich dostawców zapewniania równych szans w zatrudnieniu i zobowiązania się do stosowania równej płacy za tę samą pracę.

4.2. Uczciwość. Honorowanie prawdy

W firmie BorgWarner wszystkie nasze słowa i działania muszą bezwarunkowo spełniać wygórowane standardy etyczne – tego samego oczekujemy od dostawców. Nasze zasady zakazują przyjmowania upominków, usług i innych wartościowych rzeczy, które mają wpłynąć na bezstronność osądu obdarowanej osoby, lub które mogłyby na nią wpłynąć według strony trzeciej. Zakazane jest wręczanie gotówki, mienia i świadczenie usług w celu uzyskania zlecenia lub zapewnienia specjalnego traktowania. Jeśli pracownik BorgWarner domaga się od dostawcy upominku lub rozrywki na własny użytek, należy odmówić. Odradzamy pracownikom zakup towarów i usług od dostawców firmy BorgWarner na własny użytek, mimo że ich koszty są pokrywane przez pracownika.

- BorgWarner wie, że w niektórych kulturach upominki i korzystanie z rozrywki w związku z prowadzeniem działalności służbowej jest uznawane za ważną część budowania relacji biznesowych. Należy ocenić każdy upominek i zaproszenie do uczestnictwa w wydarzeniach rozrywkowych pod kątem zgodności z zasadami BorgWarner, przepisami prawa i miejscowymi obyczajami, a także określić, czy ich przyjęcie leży w interesie BorgWarner.
- Żadnej listy wytycznych dotyczących kwestii etycznych nie można uznać za wyczerpującą. Osoby, które obowiązują niniejsze zasady, nie powinny dać się zwieść błędnemu przekonaniu, że to, co jest legalne, jest również etyczne. Odpowiednie postępowanie jest możliwe dzięki prawidłowej ocenie sytuacji, uczciwości i wysokim standardom.

Polityka antykorupcyjna (Amerykańska ustawa o Zagranicznych Praktykach Korupcyjnych i Brytyjska Ustawa Antykorupcyjna z 2010 roku)

Firma BorgWarner oczekuje od wszystkich dostawców (materiałów bezpośrednich, materiałów pośrednich i usług) przestrzegania wszelkich mających zastosowanie w ich działalności praw i przepisów, na wszystkich szczeblach rządowych na całym świecie.

Wykorzystywanie funduszy korporacyjnych, mienia lub innych zasobów do jakichkolwiek nielegalnych bądź niewłaściwych celów jest zabronione. Przepisy antykorupcyjne wymagają, aby firmy przestrzegały zalecanych standardów rachunkowości i kontroli wewnętrznej. Na mocy takich przepisów zarówno na firmy jak i na osoby prywatne

nakładane są surowe kary w przypadku niektórych rodzajów płatności i stosowanych praktyk. Pracownicy BorgWarner oraz nasi dostawcy nie mogą udzielać, obiecać czy autoryzować jakichkolwiek płatności, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz urzędników państwowych w każdym kraju.

Należyta staranność w kwestiach antykorupcyjnych

Wszyscy dostawcy (materiałów bezpośrednich, materiałów pośrednich oraz firmy i osoby prywatne będące dostawcami usług), którzy będą mieli kontakt z urzędnikami państwowymi w imieniu BorgWarner, zobowiązani są do wypełnienia formularza o należytej staranności w kwestiach antykorupcyjnych (najlepiej przed przyznaniem zlecenia). Formularz ten dostępny jest w sekcji dostawców na stronie internetowej BorgWarner, Inc (<http://www.borgwarner.com/en/Suppliers/default.aspx>) lub w sekcji dokumentów na stronie dostawców GSM w sieci ExtraICE.

Konflikt interesów

Konflikt interesów ma miejsce wtedy, gdy osoba lub firma (prywatna lub państwowa) jest w stanie wykorzystać w jakiś sposób swoje możliwości zawodowe lub oficjalne dla korzyści własnych lub firmy. BorgWarner oczekuje od dostawców zapewnienia, że ich pracownicy będą unikali sytuacji i ujawniali sytuacje, w których istnieje jakikolwiek postrzegany lub rzeczywisty konflikt interesów, a decyzje będą oparte na solidnej ocenie biznesowej, niezakłóconej faworyzowaniem wynikającym z osobistych relacji i opinii.

Zasady antykorupcyjne i przeciwdziałanie praniu pieniędzy

BorgWarner nie toleruje przekupstwa, korupcji lub prania pieniędzy w żadnych okolicznościach. Przekupstwo polega na oferowaniu, wręczaniu, otrzymywaniu lub żądaniu czegoś wartościowego w celu nieuprawnionego wpłynięcia na decyzję biznesową i może przybierać różne formy, takie jak pieniądze, karty podarunkowe, podróże, zatrudnienie (w tym staże), rozrywka i wpłaty na cele charytatywne. Wręczanie łapówek komukolwiek, w tym pracownikom rządowym lub urzędnikom państwowym, bezpośrednio lub za pośrednictwem strony trzeciej, jest zabronione. BorgWarner zabrania również drobnych gratyfikacji, czyli niewielkich kwot mających na celu przyspieszenie nieuznaniowego, rutynowego procesu rządowego lub usługi (np. uzyskania wizy lub odprawy celnej). BorgWarner, jego pracownicy i dostawcy podlegają lokalnym przepisom dotyczącym przeciwdziałania korupcji i praniu pieniędzy. W przypadku podejrzeń, że została wręczona łapówka lub inna nieuprawniona płatność, należy natychmiast skontaktować się z biurem firmy BorgWarner ds. zgodności.

Uczciwa konkurencja i zasady antymonopolowe

BorgWarner oczekuje od swoich dostawców przestrzegania zasad uczciwej konkurencji i standardów antymonopolowych, w tym między innymi unikania praktyk biznesowych, które bezprawnie ograniczają konkurencję, niewłaściwej wymiany informacji wpływających na konkurencyjność, a także ustalania cen, ustawiania przetargów i niewłaściwej alokacji rynku. Skuteczna polityka i strategia w zakresie

zgodności pozwala firmie zminimalizować ryzyko udziału w przypadkach naruszenia prawa konkurencji oraz koszty wynikające z zachowań antykonkurencyjnych.

Odpowiedzialność finansowa (rzetelna dokumentacja) i ujawnianie informacji

BorgWarner oczekuje od dostawców prowadzenia transakcji biznesowych w sposób przejrzysty i rzetelnego przedstawiania ich w sprawozdaniach finansowych i dokumentach spółki. Odpowiedzialność finansowa odnosi się do odpowiedzialności firmy za dokładne rejestrowanie, prowadzenie i raportowanie dokumentacji biznesowej, w tym między innymi rachunków finansowych, raportów jakości, rejestrów czasowych, raportów na temat wydatków, a także dokumentów w stosownych przypadkach przedkładanych klientom lub organom regulacyjnym. Firma oczekuje, że księgi i ewidencja będą prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i ogólnie przyjętymi zasadami rachunkowości.

BorgWarner oczekuje od swoich dostawców ujawniania informacji finansowych i niefinansowych zgodnie z obowiązującymi przepisami i stosowanymi praktykami branżowymi.

4.3. Doskonałość. Działania zorientowane na wyniki

BorgWarner chce być liderem – oferując usługi naszym klientom, rozwijając technologie i nagradzając tych, którzy w nas inwestują. Oczekujemy, że nasi dostawcy będą nieustannie dążyć do poprawy swoich wyników, stawiać czoła wyzwaniom i wykorzystywać możliwości, co pozwoli nam osiągnąć większą konkurencyjność.

Ochrona danych i bezpieczeństwo danych

BorgWarner oczekuje od swoich dostawców wdrożenia solidnych standardów prywatności i bezpieczeństwa danych, które chronią dane osobowe każdego - pracowników, klientów, dostawców, kandydatów do pracy. Dostawcy powinni szanować prywatność i wolności obywatelskie w odniesieniu do zbierania, przechowywania, wykorzystywania lub rozpowszechniania danych osobowych, a także wszelkich innych sposobów ich przetwarzania.

Własność intelektualna

„Własność intelektualna” obejmuje wynalazki, patenty, tajemnice handlowe, know-how, znaki towarowe, logo i prawa autorskie. Dostawcy powinni stosować praktyki rozsądne z handlowego punktu widzenia, aby uniknąć nieuzasadnionego transferu poufnych technologii i know-how (np. praw autorskich, znaków towarowych, wzorów, patentów) i muszą działać sumiennie w identyfikowaniu, ochronie i obronie naszej własności intelektualnej, jak również własności intelektualnej naszych klientów i poddostawców (OEM).

Podrobione części

BorgWarner oczekuje od swoich dostawców opracowania, wdrożenia i utrzymania metod i procesów odpowiednich dla ich produktów i usług, aby zminimalizować ryzyko wprowadzenia podrobionych elementów i materiałów do dostarczanych produktów,

oraz przestrzegania odpowiednich przepisów technicznych w procesie projektowania produktu.

Kontrola eksportu i sankcje gospodarcze

Dostawcy muszą przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji dotyczących prowadzenia handlu międzynarodowego, w tym sankcji, mechanizmów kontroli eksportu, bojkotów i ceł. Dostawcy powinni posiadać odpowiednie polityki i procedury w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami dotyczącymi kontroli eksportu oraz sankcji gospodarczych we wszystkich odpowiednich krajach. Jeśli dostawca jest zaangażowany w sprzedaż, marketing, dystrybucję lub transport produktów lub usług albo w transfer technologii przez granice międzynarodowe, dostawca ten musi sprawdzić, czy transakcje nie dotyczą osób, firm, krajów lub regionów objętych ograniczeniami, i czy produkty nie wymagają pozwoleń na wywóz lub innego zezwolenia.

4.4. Odpowiedzialność. Nasze zobowiązania

Działamy na rzecz lokalnych społeczności. Oczekujemy od naszych dostawców przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji dotyczących zatrudnienia, środowiska i kwestii BHP. Dostawcy dostarczający nam towary lub usługi nie mogą korzystać z pracy przymusowej, niewolniczej i pracy dzieci. Zobowiązujemy się do zapobiegania i minimalizowania wszelkich zagrożeń dla praw człowieka i środowiska w naszych obszarach biznesowych i łańcuchu dostaw.

Prawa mniejszości i ludów tubylczych

Firma BorgWarner oczekuje od swoich dostawców poszanowania prawa lokalnych społeczności do godnych warunków życia, edukacji, zatrudnienia, działalności społecznej, a także prawa do swobodnej, uprzedniej i świadomej zgody (FPIC) na wydarzenia mające wpływ na te społeczności oraz ziemie, na których żyją, ze szczególnym uwzględnieniem obecności grup wrażliwych.

Prawa do ziemi, lasów i wody oraz przymusowa eksmisja

Oczekujemy od dostawców unikania przymusowej eksmisji i pozbawiania ziemi, lasów i wód przy nabywaniu, zagospodarowywaniu lub innym użytkowaniu gruntów, lasów i wody.

Produkty i procesy odpowiedzialne za środowisko

BorgWarner oczekuje od swoich dostawców odpowiedzialnej ochrony środowiska na rzecz społeczeństwa i przyszłych pokoleń. Dostawcy powinni dążyć do efektywnego oszczędzania, recyklingu i ponownego wykorzystywania zasobów, stosując odpowiedzialne i zrównoważone praktyki środowiskowe, w tym między innymi inicjatywy w zakresie ograniczenia emisji i zużycia energii, monitorowanie i sprawozdawczość. Dostawcy powinni minimalizować zużycie wody oraz efektywnie ją wykorzystywać i poddawać recyklingowi za pomocą odpowiedzialnego oczyszczania

ścieków oraz zapobiegać potencjalnym skutkom powodzi w wyniku odpływu wody deszczowej, zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów prawa.

Aby nasze produkty i procesy zapewniały maksymalne korzyści, a jednocześnie były przyjazne dla środowiska, oczekujemy, że dostawcy BorgWarner będą:

- Opracowywać i oferować produkty, które pomagają zwiększyć wydajność zużycia paliwa i ograniczyć emisję szkodliwych substancji.
- Oceniać i minimalizować wpływ swoich produktów i procesów na środowisko w całym cyklu życia.
- Minimalizować wytwarzanie odpadów.
- Przodować w konwersji na materiały przyjazne dla środowiska, w tym w wykorzystaniu materiałów pochodzących z recyklingu i nadających się do recyklingu.
- Maksymalizować efektywne wykorzystanie zasobów, takich jak woda.
- W miarę możliwości pozyskiwać energię ze źródeł odnawialnych i/lub zasobów o mniejszym wpływie na środowisko, aby zmniejszyć emisję gazów cieplarnianych i dążyć do dekarbonizacji.
- Chronić ekosystemy, w szczególności kluczowe obszary bioróżnorodności, na które wpływają ich działania, oraz unikać wylesiania, zgodnie z międzynarodowymi przepisami dotyczącymi bioróżnorodności.
- Monitorować i kontrolować wpływ swojej działalności na erozję gleby, degradację składników odżywczych, osunięcia i zanieczyszczenia w celu zachowania jakości gleby.
- Minimalizować emisję hałasu z procesów przemysłowych w celu zmniejszenia zakłóceń dla otaczającej społeczności i środowiska.
- Nie zakłócać dobrostanu zwierząt, respektując pięć wolności zwierząt sformalizowanych przez Światową Organizację Zdrowia Zwierząt (OIE).
- Dążyć do wiodącej pozycji w zakresie ochrony środowiska w regionach, gdzie prowadzą działalność, i wypełniać zobowiązania środowiskowe określone w przepisach dotyczących należytej staranności w łańcuchu dostaw.

Jakość powietrza

Dostawcy powinni rutynowo monitorować i ujawniać, odpowiednio kontrolować, minimalizować i w miarę możliwości eliminować emisje przyczyniające się do zanieczyszczenia powietrza, zgodnie z wymogami obowiązującego prawa. Dostawcy powinni ocenić skumulowany wpływ źródeł zanieczyszczeń w swoich zakładach i odpowiednio zmniejszyć ich poziom.

Odpowiedzialne zarządzanie chemikaliami

Dostawcy powinni identyfikować, minimalizować lub eliminować stosowanie substancji objętych ograniczeniami w procesach produkcyjnych i gotowych produktach w celu

zapewnienia zgodności z przepisami. Dostawcy powinni również być świadomi stosowania substancji o ograniczonym dostępie w procesach i gotowych produktach oraz aktywnie badać odpowiednie substytuty w celu zarządzania produktem i środowiskiem.

Odpowiedzialne pozyskiwanie surowców i minerałów

Nasi dostawcy powinni mieć system zarządzania i być zobowiązani do odpowiedzialnego pozyskiwania surowców i minerałów wykorzystywanych w swoich produktach, wspierając identyfikowalność i przejrzystość łańcucha dostaw.

4.5. Współpraca. Budowanie zaufania

Pomyślne relacje biznesowe są wynikiem posiadania wspólnych celów i wartości. Wspieramy technologie, które wychodzą poza utarte schematy i pomagają firmie BorgWarner w dążeniu do osiągnięcia pozycji lidera branży. Według nas relacje z poszczególnymi dostawcami to możliwość rozszerzenia naszego przedsiębiorstwa i rozwoju naszej działalności. Przekazywane nam informacje muszą być prawdziwe; na żądanie odpowiednie dane będziemy traktować w sposób poufny.

4.6. Zgodność

Oczekujemy od ciebie współpracy w zakresie zapewnienia zgodności z Kodeksem postępowania dla dostawców. Oczekujemy od dostawców w całym naszym łańcuchu dostaw przyjęcia i egzekwowania polityk zgodnych z zasadami określonymi powyżej. BorgWarner stara się identyfikować i utrzymywać relacje handlowe z organizacjami, które prowadzą działalność zgodnie z tymi standardami.

Pracownicy BorgWarner powinni informować odpowiedniego wiceprezesa o wszelkich znanych lub zgłoszonych naruszeniach tego kodeksu bez obawy o odwet.

Jeśli uważają Państwo lub ktokolwiek w Państwa firmie uważa, że pracownik BorgWarner lub inny dostawca naruszył tę politykę, prosimy o kontakt telefoniczny z biurem firmy BorgWarner ds. zgodności pod numerem +1 248.754.0656 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres Complianceoffice@BorgWarner.com. Można również zgłosić się do niezależnej strony, dzwoniąc pod numer 800-461-9330 514-4400 w Stanach Zjednoczonych, a poza terytorium Stanów Zjednoczonych, odwiedzając stronę <http://www.convercent.com/report>, aby znaleźć bezpłatny numer w swoim kraju. Można też zadzwonić pod numer +1-720-1-1, używając odpowiedniego kodu kraju właściwego dla swojej lokalizacji i miejsca wykonywania telefonu, lub odwiedzić stronę compliancehotline.borgwarner.com.

4.7. Należyta staranność w łańcuchach dostaw (przepisy prawa dotyczące łańcucha dostaw)

Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi należytej staranności w łańcuchu dostaw, BorgWarner zobowiązuje wszystkich dostawców w swoim bezpośrednim łańcuchu dostaw do przestrzegania obowiązku należytej staranności pod względem praw człowieka i środowiska w celu zapobiegania i minimalizowania wszelkich zagrożeń dla praw człowieka i środowiska, lub do zaprzestania takich naruszeń w przypadku ich wystąpienia. Bezpośredni Dostawcy są odpowiedzialni za to, aby ich poddostawcy działali zgodnie z wymogami przepisów dotyczących należytej staranności w łańcuchu dostaw.

BorgWarner wdrożył system zarządzania ryzykiem, w ramach którego przeprowadzana jest regularna analiza ryzyka w celu zidentyfikowania możliwego negatywnego wpływu na prawa człowieka i kwestie środowiskowe w obszarze swojej działalności, a także względem swoich dostawców materiałów bezpośrednich i pośrednich oraz innych dostawców. W przypadku zidentyfikowania ryzyka, zostaną podjęte środki zapobiegawcze i działania naprawcze.

W oparciu o zdefiniowaną kategorię ryzyka, dostawcy są zobowiązani do wypełnienia kwestionariusza samooceny. Kwestionariusz zostanie dostarczony przez BorgWarner. Więcej informacji na temat przepisów dotyczących należytej staranności w łańcuchu dostaw można znaleźć na stronie <https://www.borgwarner.com/suppliers>.

5. Obowiązki/ręczny dostęp dostawcy

5.1. Dostęp/komunikacja z dostawcami

Do komunikacji zewnętrznej BorgWarner wykorzystuje sieć ekstranet dla dostawców. Sieć nosi nazwę ExtraICE i jest dostępna pod adresem (<https://extraice.borgwarner.com>).

Materiały dotyczące dostawców, np. wymagania dla dostawców, formularze, karty ocen, materiały szkoleniowe, są dostępne w części GSM Supplier Website.

5.2. Obowiązki firmy BorgWarner

- Zapewnienie dostawcy dostępu do najnowszej wersji wymagań dla dostawców BorgWarner.
- Aktualizowanie wymagań dla dostawców, jeśli to konieczne, i powiadamianie dostawców za pośrednictwem sieci ExtraICE (<https://extraice.borgwarner.com>)
- Szczegóły dotyczące dostępu i powiadomień należy ustalić z odpowiednim przedstawicielem globalnego zespołu ds. zaopatrzenia (GSM) BorgWarner.

5.3. Obowiązki dostawcy

- Korzystanie z bieżącej wersji wymagań dla dostawców BorgWarner.
- Dostawcy materiałów bezpośrednich muszą ukończyć szkolenie dotyczące wymagań dla dostawców w sieci ExtraICE.
- Poinformowanie personelu o lokalizacji kontrolowanej wersji wymagań dla dostawców BorgWarner.
- Dostawca musi dostarczyć firmie BorgWarner swoje poprawne dane kontaktowe umożliwiające wysyłanie powiadomień o wszelkich zmianach.
- Dostawcy winni zadbać o załadowanie swojego najnowszego certyfikatu systemu jakości w odpowiednim systemie BorgWarner.

5.4. Modyfikacje

Wszelkie aktualizacje wymagań dla dostawców będą dostarczane dostawcom w sposób opisany w powyższym punkcie „Obowiązki firmy BorgWarner”. O wszelkich zmianach wprowadzonych w wymaganiach dostawcy będą informowani drogą elektroniczną.

Dostawcy nie mogą korzystać z niekontrolowanej wersji wymagań dla dostawców BorgWarner. Należy zawsze korzystać z kontrolowanej wersji.

Procesy BorgWarner/dostawcy dotyczące produktów/usług

6. Oczekiwania dotyczące handlu

6.1. Proces zakupu

Umowa z dostawcą (taka jak umowa o zachowaniu poufności)

- O ile nie określono inaczej, przed otrzymaniem zaproszenia do przedstawienia oferty dostawcy mają obowiązek podpisania umowy dotyczącej bezpieczeństwa i udostępniania zastrzeżonych danych firmy i przesłania jej odpowiedniemu przedstawicielowi BorgWarner (np. Umowa o zachowaniu poufności).
- Dostawca musi również na żądanie podpisać i przesłać wszystkie inne umowy.

Zapytanie ofertowe

- Fizyczne zapytanie ofertowe
 - Potencjalni dostawcy zostaną zaproszeni do udziału w procesie składania ofert. Dostawcy muszą korzystać z formularzy dostarczonych z zapytaniem ofertowym, w tym z formularza szczegółów kosztów. Niekorzystanie z dokumentów BorgWarner może skutkować przypisaniem statusu „brak oferty”. (Aby uzyskać dalsze instrukcje, należy kontaktować się z miejscowym przedstawicielem BorgWarner).
- • Elektroniczne zapytanie ofertowe (eRFQ)
 - Potencjalni dostawcy mogą zostać zaproszeni do udziału w procesie eRFQ. W takim przypadku podczas składania oferty dostawcy muszą korzystać z elektronicznego systemu składania zapytań ofertowych i wypełnić wszystkie wymagane dokumenty (m.in. formularz szczegółów kosztów). Niekorzystanie z systemu może skutkować przypisaniem statusu „brak oferty”.

Kryteria wyboru dostawcy

- Podczas podejmowania decyzji o podjęciu współpracy uwzględniane są następujące kryteria:
 - Wyniki dostawcy w zakresie zarządzania środowiskowego, jakości, dostaw, zarządzania wprowadzeniem na rynek i ograniczenia kosztów (zob. części „Karta oceny dostawcy” i „Lista zatwierdzonych dostawców (Enterprise Approved Sourcing List – EASL)”)
 - Łączna ocena ryzyka związanego z dostawcą
 - Ogólna konkurencyjność dostawcy pod względem kosztów i zaangażowanie w ciągłą poprawę

- Wykazana zgodność dostawcy z przepisami dotyczącymi współpracy z przedsiębiorstwami należącymi do przedstawicieli mniejszości (tylko Stany Zjednoczone)
- Wykazane możliwości techniczne dostawcy, wsparcie techniczne programów BorgWarner oraz zarządzanie programami dotyczącymi wprowadzania nowych produktów na rynek
- Ogólna sytuacja finansowa dostawcy
- Znajomość i akceptacja przez dostawcę warunków BorgWarner dotyczących zamówień
- Inne, np. wymagania określone przez klienta lub obowiązujące w regionie itp.
- Zgodność z wymogami określonymi w sekcji 9.1 Podręcznika Dostawcy.

Spełnienie wymogów obowiązujących przepisów prawa, w szczególności amerykańskiej ustawy o zagranicznych praktykach korupcyjnych, brytyjskiej ustawy o przeciwdziałaniu przekupstwu z 2010 r. oraz przepisów dotyczących należytej staranności w zakresie łańcucha dostaw.

Analiza kosztów

Na żądanie dostawcy muszą dostarczyć odpowiednie formularze zawierające szczegółowe i dokładne informacje na temat kosztów.

Zamówienia

Należy zapoznać się z warunkami BorgWarner dotyczącymi zamówień.

Zatwierdzanie zakupu

Wyłącznie pracownicy globalnego zespołu ds. zaopatrzenia (GSM) BorgWarner i/lub jednostki zajmujące się zakupem towarów na użytek własny firmy mogą przekazywać dostawcom środki finansowe. Przekazanie środków odbywa się na podstawie zatwierzonego zamówienia. Dotyczy to wszystkich transakcji zakupu na rzecz innych podmiotów i na własny użytek, zakupu usług i prototypów, a także narzędzi, kapitału, projektu i prac rozwojowych itp. Przedstawiciel firmy odpowiedzialny za zakup narzędzi umieści niniejsze wymagania na zamówieniu, jeśli to możliwe.

6.2. Ciągła poprawa

Zasady ogólne

Ciągła poprawa i dążenie do ograniczenia kosztów to niezbędny element umożliwiający osiągnięcie długotrwałego sukcesu przez firmę BorgWarner i jej dostawców. Aby zachować konkurencyjność, BorgWarner i dostawcy muszą być świadomi konieczności znalezienia skutecznych sposobów na ograniczenie ilości odpadów i zmniejszenie kosztów naszych produktów.

Oczekiwania – współczynnik poprawy w ciągu roku

- BorgWarner oczekuje od wszystkich dostawców ograniczenia kosztów rok do roku. Oczekujemy, że wpłynie to bezpośrednio na współczynnik poprawy w ciągu roku (Annual Improvement Factor – AIF) we wszystkich obszarach działalności. Dostawcy będą informowani przez globalny zespół ds. zaopatrzenia (GSM) BorgWarner o celach dotyczących redukcji kosztów.
- Wszyscy dostawcy powinni ciągle sprawdzać i optymalizować całą strukturę kosztów związanych z ich działalnością biznesową i produktami dostarczanymi firmie BorgWarner. Dotyczy to usprawnień w procesach, skrócenia czasu trwania cykli, ograniczenia ilości odpadów oraz czasu ustawiania matryc/narzędzi, poprawki konstrukcyjne, zmniejszenie kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych (SG&A), redukcja stałych i zmiennych kosztów nieprodukcyjnych, kosztów transportu itp. Aby proces oceny i zatwierdzania propozycji poprawek związanych z projektami i procesami używanymi przez dostawcę przebiegał prawidłowo, dostawcy muszą ściśle przestrzegać wymagań BorgWarner w zakresie zarządzania zmianami w odniesieniu do wszystkich propozycji zmian.

6.3. Program współpracy z przedsiębiorcami należącymi do przedstawicieli mniejszości

Oczekiwania

- Dostawcy działający w Stanach Zjednoczonych muszą określić oficjalny program rozwoju współpracy z przedsiębiorstwami należącymi do przedstawicieli mniejszości (Minority Business Enterprise – MBE). BorgWarner wymaga, aby dostawcy starali się pozyskiwać co najmniej 5% materiałów i/lub usług od certyfikowanych przedsiębiorstw należących do przedstawicieli mniejszości.
- Przedsiębiorstwo jest uznawane za należące do przedstawicieli mniejszości, jeśli spełnia następujące kryteria:
 - Co najmniej 51% udziałów przedsiębiorstwa należy do przedstawicieli mniejszości zamieszkujących USA
 - Przedstawiciele mniejszości posiadający udziały w przedsiębiorstwie aktywnie angażują się w zarządzanie i codzienną działalność firmy
 - Właściciele udziałów w przedsiębiorstwie są przedstawicielami jednej z poniższych mniejszości USA:
 - Afroamerykanie, Amerykanie pochodzenia azjatyckiego, rdzenna ludność Ameryki, Amerykanie pochodzący z regionu Azji i Pacyfiku, Amerykanie pochodzenia latynoskiego, amerykańscy Inuici i amerykańscy Aleuci.
 - Przedsiębiorstwo posiada certyfikat wydany przez krajową, stanową lub miejscową radę ds. rozwoju przedsiębiorstw należących do przedstawicieli mniejszości (Minority Business Development Council).

Dane na temat wydatków dotyczących współpracy z przedsiębiorstwami należącymi do przedstawicieli mniejszości

- Dostawcy mają obowiązek dokumentowania wydatków na zakupy z takich źródeł i przekazywania raz na kwartał raportu na ten temat koordynatorowi BorgWarner ds. współpracy z przedsiębiorstwami należącymi do przedstawicieli mniejszości. Dostawcy muszą przesłać raport do 10 dnia pierwszego miesiąca po zakończeniu danego kwartału i przedstawiać dane w postaci określonej przez zakład BorgWarner odbierający dokument.

Zapytania ofertowe

- Podczas analizy wszystkich ofert uwzględniany będzie status realizacji przez dostawcę programu współpracy z przedsiębiorstwami należącymi do przedstawicieli mniejszości. Niespełnienie oczekiwań w tym zakresie może wpłynąć na możliwość współpracy dostawcy z BorgWarner.

6.4. Serwisowanie i wymiana

Czas trwania

Dostawcy mają obowiązek serwisowania części przez okres co najmniej 15 lat od zakończenia produkcji seryjnej lub zgodnie z innymi warunkami określonymi przez BorgWarner na piśmie.

Ceny

Cena części musi być równa cenie produkcji przez co najmniej pięć lat od zakończenia produkcji przez BorgWarner na rzecz klienta. W żadnym wypadku części zamienne nie będą oferowane firmie BorgWarner po niekonkurencyjnych cenach lub cenach wyższych niż płacone przez innych klientów dostawcy na podobnym poziomie.

6.5. Warunki

Dostawca musi przestrzegać wymagań dla dostawców BorgWarner oraz warunków zamówienia BorgWarner. W razie wątpliwości dostawca powinien skontaktować się z odpowiednim przedstawicielem firmy BorgWarner.

6.6. Gwarancja

Dostawca ma obowiązek przyjęcia wymagań dotyczących gwarancji określonych w warunkach zamówienia i/lub odrębnych umowach. Ponadto dostawca ponosi wszystkie koszty związane z gwarancją.

6.7. Fakturowanie

Zasady ogólne

Aby poznać wymagania dotyczące fakturowania, dostawca powinien skontaktować się z zakładem BorgWarner, do którego mają zostać dostarczone produkty lub usługi (zakład odbierający BorgWarner).

Standardowe instrukcje dotyczące fakturowania

Poniższe informacje muszą znaleźć się na każdej fakturze zakupu produkowanych części dostarczanej firmie BorgWarner:

- Na oryginalnym egzemplarzu faktury powinien znaleźć się napis „oryginał”
- Wszelkie dodatkowe egzemplarze powinny być opatrzone napisem „kopia”
- Na każdej fakturze musi znaleźć się unikalny numer (numery nie mogą się powtórzyć)
- Numer dostawcy BorgWarner
- Numer części BorgWarner
- Numer zamówienia BorgWarner
- Ilość
- Jednostka i cena łączna
- Kraj pochodzenia
- Pełen szczegółowy opis towaru
- Warunki sprzedaży (najnowsza wersja reguł INCOTERMS)

Dostawca ma obowiązek dopilnować, aby wszelkie informacje znajdujące się na wszystkich fakturach i dokumentach wysyłkowych/biznesowych i/lub dane elektroniczne są zgodne z dostarczonym towarem.

Faktury dotyczące towarów w składzie konsygnacyjnym

Konieczność sporządzenia faktury na towary w składzie konsygnacyjnym zależy od zamówienia złożonego przez BorgWarner oraz wymagań zakładu odbierającego BorgWarner. Jeśli faktura jest wymagana, należy przestrzegać standardowych instrukcji dotyczących fakturowania (powyżej). Jeśli faktura nie jest wymagana, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sytuacji, w których sporządzenie faktury nie jest konieczne (poniżej) lub konkretnymi instrukcjami określonymi przez zakład odbierający BorgWarner.

Fakturowanie nie jest konieczne – instrukcje

Jeśli informacje posiadane przez zakład BorgWarner oraz zamówienie wskazują na dokonanie płatności na podstawie zweryfikowanego dowodu zapłaty, przesłanie przez Dostawcę faktury razem z towarem może nie być konieczne (o ile nie wymaga tego miejscowy urząd celny w związku z transgraniczną wysyłką towarów lub państwowe przepisy). Aby uzyskać konkretne informacje, należy skontaktować się z zakładem odbierającym BorgWarner.

6.8. Reklama i komunikacja publiczna

Sprzedawca nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody działu marketingu firmy BorgWarner w żaden sposób reklamować i upubliczniać informacji na temat relacji z nabywcą lub klientami nabywcy, nawiązywać do faktu uzyskania zlecenia i korzystać z jakichkolwiek znaków i nazw handlowych należących do

nabywcy lub którejkolwiek spółki stowarzyszonej w notatkach prasowych oraz materiałach reklamowych i promocyjnych. Prośby o zgodę na którekolwiek z powyższych można kierować na adres mediacontact@borgwarner.com. Prosimy dołączyć szczegółowy zarys wnioskowanych uprawnień oraz nazwisko osoby współpracującej po stronie działu zakupów BorgWarner celem rozważenia.

6.9. Plany awaryjne

Dostawca ma obowiązek opracować plany awaryjne mające zapewnić zgodność z wymaganiami BorgWarner w przypadku sytuacji awaryjnej, np. przerw w dostawie mediów, niewystarczającej liczby pracowników, awarii ważnego sprzętu i zwrotu wadliwego produktu.

W planie awaryjnym dostawcy powinny być jasno określone środki zapobiegawcze, metody natychmiastowej reakcji, czynności naprawcze oraz odpowiedni harmonogram wznowienia produkcji produktu o wysokiej jakości.

Plany awaryjne powinny obejmować co najmniej:

- Zdefiniowane role i zakres odpowiedzialności
- Kto będzie udzielał odpowiedzi i dane do kontaktu z daną osobą
- Działania początkowe
- Procedury rozstrzygnięcia spraw
- Plany komunikacji
- Plany naprawcze

7. Zasady dotyczące narzędzi i pomiarów

7.1. Zasady ogólne

BorgWarner będzie sporządzać zamówienia na specjalne narzędzia, m.in. matryce, przyrządy obróbkowe, uchwyty specjalne, szablony, wkładki, formy, wzorniki, mierniki, sprzęt do testów itp. zgodnie z ustaleniami.

BorgWarner zastrzega sobie prawo do bezzwłocznego usunięcia narzędzi będących własnością firmy.

Dostawcy muszą otrzymać pisemne zezwolenie firmy BorgWarner przed przystąpieniem do wykonywania poniższych czynności:

- Przemieszczanie lub niszczenie narzędzi
- Zmiana specyfikacji narzędzi
- Utylizacja części zamiennych narzędzi.

Sprzedawanie innym klientom produktów wytworzonych przy pomocy narzędzi BorgWarner jest zabronione.

Wszystkie narzędzia specjalne będące własnością BorgWarner muszą być odpowiednio oznaczone (zob. „Narzędzia specjalne” poniżej).

Dostawca ma obowiązek przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów BHP.

Dostawca ma obowiązek dopilnować, aby jego poddostawcy przestrzegali powyższych wytycznych.

7.2. Definicje

Narzędzia specjalne

Poniżej znajdują się ogólne (niewyczerpujące) wytyczne stosowane zwykle przez firmę BorgWarner, aby określić, czy dane narzędzie lub przyrząd pomiarowy może zostać uznany za narzędzie specjalne:

- Projekt został opracowany specjalnie z myślą o wytwarzaniu części lub produktu BorgWarner; zastosowanie narzędzia w innym celu jest niemożliwe lub ograniczone.
- Cykl życia i wartość narzędzia są ograniczone i związane z produkcją i cyklem życia części, do której produkcji lub pomiaru jest ono przeznaczone.
- Narzędzie ma bezpośredni wpływ na część, do której pomiaru lub produkcji jest używane; dotyczy to m.in. mierników, matryc, uchwytów specjalnych, frezów modułowych krążkowych, przeciągaczy, form, przyrządów obróbkowych itp. przeznaczonych do produkcji lub pomiaru konkretnej części.
- Zwykle można przemieścić narzędzie.
- Narzędzie zwykle znajduje się między płytami matrycowymi maszyny lub elementami sprzętu (m.in. matryce, przyrządy spawalnicze ustawcze, płyty pośrednie i automatyczne urządzenia do przenoszenia), ale nie stanowi części podstawowego wyposażenia.
- Unikalne oprogramowanie komputerowe wymagane do obsługi narzędzia jest uznawane za część narzędzia i również stanowi własność firmy BorgWarner.

Systemy pomiarowe

- Wszystkie mierniki, uchwyty specjalne, narzędzia, sprzęt do testów itp. potrzebne do wykonywania pomiarów dotyczących części/procesu.
- Systemy pomiarowe mogą mieć ogólne zastosowanie; można ich używać w różnych celach.

Części

Wszystkie zakupione lub wyprodukowane elementy lub zespoły przeznaczone do dalszej obróbki lub odsprzedaży.

7.3. Oferta i konstrukcja

Oferta dotycząca narzędzi

Wszystkie elementy zawarte w niniejszej części uznaje się za część oferty BorgWarner dotyczącej narzędzi, o ile firma BorgWarner nie określiła inaczej.

- Oferty dotyczące narzędzi muszą obejmować szczegółowy opis kosztów, w tym kosztów uchwytów specjalnych, matryc, mierników i inne oraz informacje na temat konstrukcji narzędzia (tzn. liczba gniazd, materiał itp.).
- Wydajność narzędzia musi być wyraźnie zaznaczona w ofercie.
 - Wydajność jest obliczana na podstawie 5-dniowego tygodnia pracy w systemie 3-zmianowym, o ile firma BorgWarner nie określi inaczej.
- Okres eksploatacji narzędzia musi być wyraźnie zaznaczony w ofercie.
- Sposób wymiany gniazda musi być wyraźnie określony w ofercie. Należy podać koszt na część lub koszt wymiany gniazda.
- Oferta musi zawierać szczegółowe informacje na temat czasu realizacji zamówienia, m.in. czas opracowania projektu, produkcji, testowania, zgłoszenie do procesu PPAP i zatwierdzenie.

Obowiązki dostawcy

- Dostawca jest odpowiedzialny za konserwację, naprawę, odnowę i wymianę narzędzi podczas produkcji w sposób niewiążący się z żadnymi kosztami dla firmy BorgWarner; firma BorgWarner zatrzyma wszelkie prawa, m.in. prawa własności, do wspomnianych naprawionych, odnowionych i wymienionych narzędzi przez określony okres eksploatacji narzędzia, o ile nie ustalono inaczej na podstawie pisemnej umowy z BorgWarner.
- Dostawca ma obowiązek zutilizować narzędzie na pisemne żądanie firmy BorgWarner w sposób niewiążący się z żadnymi kosztami dla firmy.
- Dostawca będzie prowadzić szczegółową dokumentację na temat konserwacji narzędzi. Dostawca będzie udostępniać dokumentację na żądanie firmy BorgWarner.
- Dostawca będzie kontrolować czas eksploatacji i wydajność narzędzia, aby wykryć konieczność naprawy, wymiany lub konserwacji, niezależnie od tego, czy te czynności należą do obowiązków dostawcy, zanim jakość części lub wydajność produkcji ulegną pogorszeniu. Kontrole będą obejmować regularne sprawdzanie konkretnych wymiarów części. Dostawca będzie udostępniać dane na żądanie firmy BorgWarner.
- Dostawca będzie regularnie kontrolować okres eksploatacji narzędzia i odpowiednio wcześniej poinformuje przedstawiciela BorgWarner o konieczności wymiany.
- Dostawca zadba o dostępność we własnym magazynie przed i podczas odnawiania i wymiany narzędzia odpowiedniej ilości elementów wykorzystywanych podczas produkcji dla BorgWarner.

Projekty narzędzi

- Jeśli narzędzie jest projektowane przez dostawcę, należy dostarczyć firmie BorgWarner projekt i wszystkie powiązane rysunki i specyfikacje w postaci elektronicznej i fizycznej. Na żądanie firmy BorgWarner dostawca dostarczy dokumentację umożliwiającą odtworzenie dowolnego istniejącego narzędzia.
- Wszystkie wielkości uwzględnione w projekcie muszą być wyrażone w jednostkach metrycznych, o ile nie sporządzono pisemnego dokumentu, w którym określono inaczej.

Test narzędzi

Dostawca musi umieścić w ofercie informacje na temat testu narzędzi.

System pomiarowy

- BorgWarner oczekuje, że wszystkie urządzenia wchodzące w skład systemu pomiarowego zostaną zatwierdzone zgodnie z procedurą analizy systemu pomiarowego AIAG.
- Wszystkie wielkości wskazywane przez systemy pomiarowe muszą być wyrażone w jednostkach metrycznych, o ile nie sporządzono pisemnego dokumentu, w którym określono inaczej.
- Tolerancje mierników muszą być zgodne z normami SAE/DIN/ISO.
- Dostawca ma obowiązek dbać o spójność systemu pomiarowego i dostarczać z wymaganą częstotliwością wyniki analizy powtarzalności i odtwarzalności (R&R).

7.4. Fakturowanie

Kwoty na fakturach

Faktury sporządzone przez dostawcę muszą zawierać wydatki na narzędzia będące własnością firmy BorgWarner (z uwzględnieniem szczegółowych informacji na temat kosztów). Ponadto na fakturach należy podać dokładnie miejsce (miejscowość, stan lub prowincję i kraj), gdzie dane narzędzia będą wykorzystywane podczas produkcji. Na fakturze sporządzonej przez dostawcę powinna znaleźć się niższa z następujących kwot: kwota widniejąca na zamówieniu na narzędzia lub rzeczywiste poniesione koszty. O wszelkich rozbieżnościach należy informować przedstawiciela zespołu zaopatrzenia (GSM). Na fakturze za sprzęt wchodzący w skład systemu pomiarowego muszą znajdować się pełne opisy poszczególnych urządzeń. Uwaga: dostawca musi dołączać zdjęcia narzędzi będących własnością firmy BorgWarner do wszystkich faktur za narzędzia.

Zatwierdzanie płatności o

BorgWarner zatwierdzi płatność za narzędzia i urządzenia systemu pomiarowego, jeśli spełnione są wszystkie wymagania PPAP i inne obowiązujące wymagania klienta (dotyczące kontroli narzędzi), badania statystyczne zostały zatwierdzone i otrzymano wszystkie zdjęcia, lub w przypadku spełnienia innych warunków ustalonych z firmą BorgWarner.

Umowa kupna-sprzedaży

Dostawca ma obowiązek dostarczyć umowę kupna-sprzedaży potwierdzającą dokonanie płatności oraz prawa własności do wszystkich narzędzi i systemów pomiarowych BorgWarner.

7.5. Identyfikacja narzędzi i prawa własności

- Wszystkie narzędzia i materiały dostarczone dostawcy pośrednio lub bezpośrednio przez firmę BorgWarner, zakupione przez BorgWarner lub takie, których koszty firma BorgWarner zwróciła dostawcy, w całości lub częściowo, (łącznie „własność BorgWarner”) stanowią i będą stanowić własność firmy BorgWarner i są udostępniane dostawcy na zasadzie depozytu. Dostawca podpisze wszelkie zasadnie uznawane przez BorgWarner za niezbędne dokumenty przekazywane władzom federalnym, stanowym lub lokalnym i poświadczające prawa i udziały firmy BorgWarner odnośnie do własności BorgWarner, lub upoważni firmę BorgWarner do podpisania takich dokumentów w swoim imieniu.
- Dostawca nie będzie sprzedawać, pożyczać, wypożyczać, obciążać, zastawiać i dzierżawić własności BorgWarner ani dysponować nią w żaden inny sposób. Ponadto dostawca nie będzie dochodzić i pozwalać innym dochodzić za swoim pośrednictwem praw własności lub innych praw do własności BorgWarner.
- Dostawca ma obowiązek wyraźnie oznaczyć narzędzia i/lub dedykowane urządzenia pomiarowe i odpowiednie powiązane materiały, umieszczając na nich napis „Własność BorgWarner” lub etykietę z takim napisem.
- W niektórych przypadkach dostawca będzie musiał oznaczyć narzędzia, umieszczając na nich dodatkowy napis „Własność (OEM)” (w zależności od otrzymanych instrukcji).
- Dostawca ma obowiązek trwale oznaczyć narzędzia, umieszczając na nich numery części, do produkcji których dane narzędzie będzie używane.
- Jeśli trwale oznakowanie narzędzia nie jest możliwe, należy umieścić na nim symbol umożliwiający identyfikację i prowadzić dokumentację, w której podany jest numer części przypisanej do symbolu. Dokumentacja musi być prowadzona przez cały czas trwania programu.
- Należy umieścić szczegółowy opis poszczególnych elementów wchodzących w skład narzędzi i/lub urządzeń pomiarowych, wielkość i typ sprzętu, z którym narzędzie ma być używane, dowód poniesienia wydatków oraz zdjęcia kompletnych narzędzi i/lub urządzeń pomiarowych na formularzu GSM-F026 danych na temat narzędzi używanych przez dostawcę (Supplier Tooling Data) i przekazać formularz odpowiedniemu przedstawicielowi ds. zakupów przed rozpoczęciem procesu PPAP. W zależności od wymagań klienta wymagane może być podanie dodatkowych danych.
- Narzędzia i/lub urządzenia pomiarowe należy przechowywać i obchodzić się z nimi w sposób uniemożliwiający uszkodzenie i zepsucie.

- Umieszczanie logo dostawcy lub innego symbolu na narzędziu/matrycy, obecność którego powoduje umieszczenie logo dostawcy na gotowej części, bez pisemnej zgody firmy BorgWarner jest zabronione.

For Reference Only

8. Prototypy

8.1. Zasady ogólne

W przypadku większości programów prototypy są wykorzystywane do sprawdzenia założeń projektu. Poniższe wymagania obowiązują wszystkich dostawców, którzy otrzymali zamówienie na prototyp.

8.2. Wymagania dotyczące przesyłania

Wymagane może być dołączenie do przesyłanego prototypu poniższych elementów. Szczegółowe instrukcje są określane przez zakład dokonujący zakupu. Zakład dokonujący zakupu może wymagać przesłania informacji za pomocą formularza przesyłania prototypów (Prototype Samples Submission Form, GSM-F017).

- Potwierdzenie przesłania prototypu
- Rysunek BorgWarner:
 - Należy dołączyć kopię zatwierdzonego rysunku BorgWarner dostarczonego z zamówieniem.
 - Jeśli rysunek nie został oznaczony numerem przez BorgWarner, należy oznaczyć kopię i raport pomiarowy takim samym numerem.
- Pełna kontrola wszystkich wymiarów uwzględnionych na wydruku (za wyjątkiem wymiarów referencyjnych i podstawowych) w wymaganym zakresie.
 - Próbkę (próbki) należy oznaczyć w wymagany sposób.
 - Na wydruku musi znajdować się numer części i numer wersji. Jeśli numer wersji nie jest podany, należy napisać „brak”.
 - Metoda przeprowadzania kontroli (współrzędnościowa maszyna pomiarowa, macki, wysokościomierz elektroniczny itp.).
 - Wszystkie wymiary MUSZĄ być zgodne ze specyfikacjami; w przeciwnym razie należy dołączyć podpisany przez BorgWarner dokument zatwierdzający wielkość odchylenia. Przed przesłaniem części odchylenie musi zostać zatwierdzone przez firmę BorgWarner.
 - Należy wyraźnie zaznaczyć wymiary, które są niezgodne ze specyfikacją. Zalecane jest zaznaczenie wymiaru i dodanie notatki „zob. dołączony dokument na temat odchylenia”.
 - Specjalne wymagania, informacje i odchylenia należy umieścić w części przeznaczonej na komentarze/uwagi.
- Badania wydajności zgodnie z wymaganiami.
- Certyfikaty materiałowe zgodnie z wymaganiami.
- Analiza pomiarowa zgodnie z wymaganiami.

- Razem z prototypami części należy również przesłać wyniki badań materiałowych i wstępną analizę rodzajów i skutków możliwych błędów (FMEA – Failure Mode and Effects Analysis), plany kontroli oraz inne elementy określone przez przedstawiciela BorgWarner.

8.3. Oznaczenie opakowania jest określone przez zakład odbierający

8.4. Prototypy narzędzi

O ile przedstawiciel BorgWarner nie postanowi inaczej, dostawca zachowa prototypy narzędzi w swoim zakładzie. Wszystkie prototypy narzędzi opłacone przez BorgWarner stanowią własność firmy BorgWarner i powinny być odpowiednio oznaczone. Dostawca ma obowiązek udostępnienia prototypów na żądanie firmy BorgWarner.

For Reference Only

9. Wymogi związane z jakością

9.1. Zasady ogólne

System zarządzania jakością

Wszyscy dostawcy muszą zachowywać zgodność z zamieszczonymi w tej części wymogami BorgWarner związanymi z jakością. Dostawcy ponoszą pełną odpowiedzialność za jakość swoich produktów. Aby całkowicie wyeliminować wady, potrzebne jest wdrożenie skutecznego systemu zarządzania jakością. Od dostawców wymaga się zachowania zgodności z normą ISO 9001 oraz specyfikacją IATF16949 i wszystkimi dokumentami referencyjnymi AIAG i VDA, w tym: proces zatwierdzania części do produkcji seryjnej (PPAP – Production Part Approval Process), analiza rodzajów i skutków możliwych błędów (FMEA – Failure Mode and Effects Analysis), zaawansowane planowanie dotyczące jakości produktów (APQP – Advanced Product Quality Planning), analiza systemu pomiarowego (MSA – Measurement Systems Analysis) oraz statystyczna kontrola procesu (SPC – Statistical Process Control). Najnowsze certyfikaty należy załadować w odpowiednim systemie BorgWarner.

Dostawcy są zobowiązani do przechowywania w aktach najnowszych certyfikatów podwykonawców i przesyłania ich do firmy BorgWarner na jej życzenie. Wymogi te są obowiązkowe, chyba że firma BorgWarner ustaliła inaczej na piśmie lub klient udzielił takiego pisemnego pozwolenia i przekazał je firmie BorgWarner. W niektórych przypadkach firma BorgWarner w ramach corocznego procesu audytu dostawców przedstawi dokumenty certyfikacyjne wydane przez inną jednostkę. BorgWarner zastrzega sobie prawo do obciążenia dostawcy kosztami wydania takiego certyfikatu. Dostawcy ponoszą również odpowiedzialność za dopilnowanie, aby procesy zatwierdzania części do produkcji seryjnej (PPAP) stosowane przez ich podwykonawców zostały uznane i podlegały nadzorowanemu systemowi oceny i weryfikacji. Wszystkie związane z tym informacje należy na żądanie udostępniać do wglądu przedstawicielom firmy BorgWarner.

Wymogi właściwe dla danego zakładu

Oprócz zachowania zgodności z wymogami jakościowymi opisanymi w niniejszym rozdziale w wybranych przypadkach dostawca ma obowiązek spełniania dodatkowych wymogów dotyczących jakości właściwymi dla określonych lokalizacji lub klientów firmy BorgWarner.

Wymogi właściwe dla danego klienta

Dostawca odpowiada za:

- przekazanie swoim dostawcom wszelkich obowiązujących wymogów ustawowych i regulacyjnych (Team Feasibility Commitment), a także specjalnych informacji o właściwościach produktu i procesu i wymaganie od dostawców wdrożenia wszelkich przyjętych wymogów do wszystkich etapów łańcucha dostaw, aż do punktu produkcji;
- Certyfikat ISO 9001:2015 — „Systemy zarządzania jakością – Wymagania”

- zgodność z normą IATF 16949:2016 „Podstawowe wymagania dotyczące systemu zarządzania jakością w przypadku produkcji samochodów”.

Status zatwierdzonego dostawcy

Wszyscy dostawcy, którzy bezpośrednio lub pośrednio dostarczają materiały firmie BorgWarner są dostawcami zatwierdzonymi. Listy takich dostawców prowadzi wybrany dział lub zakład BorgWarner. Zatwierdzeni dostawcy to tacy, od których obecnie kupujemy materiały, istnieje jednak możliwość, że nie otrzymają oni zatwierdzenia w przypadku nowych kontraktów. Kryteria współpracy zawiera lista zatwierdzonych dostawców (Enterprise Approved Sourcing List) w części 15 niniejszego dokumentu.

9.2. Ocena dostawców

Nowi dostawcy

Przedstawiciel BorgWarner ds. dostawców odpowiada za udostępnianie wymagań dla dostawców BorgWarner i może zwrócić się z prośbą o wypełnienie kwestionariusza dla dostawców BorgWarner (GSM-F001) oraz formularza oceny strony technicznej (GSM-F002). Ocena ta obejmuje systemy kontroli jakości i oceny ryzyka finansowego. Firma BorgWarner może również wypełnić zakładowy formularz oceny systemów jakości stosowanych przez dostawcę. Po wypełnieniu i przesłaniu do firmy BorgWarner potencjalny dostawca podlega ocenie pod kątem stosowania wymaganych systemów jakości, posiadania kluczowych kompetencji technicznych, zarządzania programem oraz stabilności finansowej. Spełnianie wyznaczonych kryteriów pozwala uzyskać nowe zlecenie. Mogą mieć zastosowanie wymogi regionalne lub specyficzne wymogi klienta. W takich przypadkach BorgWarner zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia dodatkowych badań przed przyznaniem zlecenia (tj. odpowiednich audytów VDA).

Istniejący dostawcy

W zależności od złożoności zakupionego produktu lub potencjalnego ryzyka firma BorgWarner może przeprowadzić zakładową ocenę, korzystając z formularza oceny strony technicznej (GSM-F002). Po jej wypełnieniu firma BorgWarner zdecyduje, czy istniejący dostawca posiada wymagane systemy jakości, kluczowe kompetencje techniczne oraz stabilność finansową potrzebne do uzyskania dodatkowych zleceń.

9.3. Zaawansowane planowanie dotyczące jakości produktów (APQP)

Zasady ogólne

Zgodnie z wymaganiami firmy BorgWarner wszyscy dostawcy przyjmują odpowiedzialność i zarządzają procesem APQP. Przedstawiciel firmy BorgWarner może rozpocząć proces planowania jakości z dostawcami podczas spotkania inauguracyjnego APQP. W konsekwencji dostawcy mają obowiązek stworzenia interdyscyplinarnego zespołu, którego zadaniem będzie zarządzanie procesem planowania dotyczącego jakości produktu z wykorzystaniem BorgWarner elektronicznego systemu eAPQP lub formularzu statusu APQP (GSM-F032) firmy BorgWarner.

Firma BorgWarner przedstawi dostawcom wymogi i terminy związane z prototypami/fazą przedprodukcyjną, PPAP oraz produkcją w terminach wyznaczonych w systemie lub formularzu eAPQP. Dostawcy będą ponosić odpowiedzialność za aktualizowanie w systemie harmonogramu planowania dotyczącego jakości produktów. Od dostawców oczekuje się częstego aktualizowania zbliżonych terminów zakończenia prowadzonych działań. Musi mieć to także miejsce w przypadku zmiany wpływającej na czas wdrażania całego programu. Dodatkowe informacje dostępne są w osobnym przewodniku eAPQP dla dostawców dostępnym w sieci extranet BorgWarner dla dostawców pod adresem <https://extraice.borgwarner.com/Suppliers>.

Dostawcy muszą wymagać od swoich podwykonawców APQP oraz w dowolnym momencie przedłożyć stosowną dokumentację do wglądu firmie BorgWarner.

Próbki początkowe (OTS)

Próbki początkowe (Off Tool Samples — OTS) mogą być wymagane przed zatwierdzeniem PPAP w celu dokonania oceny, wykonania przedprodukcyjnych konstrukcji po stronie klienta, próbnego uruchomienia maszyny itp. Dokumentację dotyczącą takich konstrukcji należy przedłożyć w ramach procesu APQP. O ile BorgWarner nie zaleci inaczej, Dostawca powinien przestrzegać następujących parametrów i informacji dotyczących OTS:

- Części pochodzące z przewidzianego oprzyrządowania do produkcji seryjnej
- Wszystkie specyfikacje wymiarowe muszą być w 100% zgodne z wymaganiami projektowymi.
- Materiał nieobrobiony zgodnie ze specyfikacją drukowaną
- Parametry do produkcji części powinny być udokumentowane i dostarczone do firmy BorgWarner na jej życzenie
- Raport dot. zdolności przewidujący 30 sztuk zgodnie z charakterystyką projektową
- Warunek do zrealizowania pełnowymiarowego układu zostanie potwierdzony przez osobę odpowiedzialną w BorgWarner za APQP.

Mogą istnieć dodatkowe wymagania specyficzne dla zakładu lub klienta, które zostaną przekazane w ramach fazy APQP.

Status APQP

Od momentu uzyskania zlecenia od firmy BorgWarner do zakończenia etapu 5 przeglądu kontynuacyjnego dostawcy zobowiązani są do utrzymywania systemu eAPQP z odpowiednią częstotliwością dla zachowania obowiązkowych terminów programu.

Spotkania kontrolne APQP

Po zawarciu umowy z dostawcą przedstawiciel firmy BorgWarner może uzgodnić z nim plan składania wizyt w zakładzie produkcyjnym w celu przeprowadzenia kontroli i oceny wdrażania przez dostawcę procesu APQP i gotowości do wydania produktów.

9.4. Proces przeprowadzania audytów „We Are Ready”

Zasady ogólne

W ramach weryfikacji etapów zaawansowania produkcji przed jej rozpoczęciem firma BorgWarner może wymagać wypełnienia formularza audytu „We Are Ready” (GSM-F004). Wszystkie wytyczne dotyczące formularza zawiera karta z wytycznymi w pliku z formularzem.

Kolejność procedur w ramach „We Are Ready”

- BorgWarner określa poziom wymaganych w ramach „We Are Ready” (WAR) działań.
- Jeżeli jest to wymagane, dostawca przeprowadza samodzielny audyt (WAR), wypełnia formularze i dokumentację pomocniczą i zwraca je firmie BorgWarner.
- Firma BorgWarner może wymagać oficjalnego spotkania/audytu działań w ramach WAR.
- W razie konieczności BorgWarner i dostawca ustalają plan działań naprawczych. Wszelkie tymczasowe i stałe działania naprawcze muszą być opracowane przed rozpoczęciem produkcji (należy zrealizować wszystkie punkty zaznaczone na żółto i wyeliminować elementy zaznaczone czerwonym znakiem X na formularzu informacyjnym „We Are Ready” dla dostawców).

Odpowiedzialność dostawców

- Wypełnienie formularza kontrolnego „We Are Ready”.
 - Wszystkie urządzenia i sprzęty musiały zostać poddane kontroli przy odnotowanych poziomach wydajności i muszą być przygotowane do pracy ze szczytową wydajnością. Należy naprawić usterki sprzętu i narzędzi oraz zakończyć wewnątrzzakładową weryfikację.
 - Operatorzy i personel pomocniczy muszą być wyszkoleni w zakresie wymogów bieżącego/zaktualizowanego planu kontroli, urządzeń i pomiarów.
 - Należy uzupełnić i udokumentować możliwości procesowe, wytyczne dla operatora oraz analizy Gauge R&R. Odpowiednie elementy należy uzupełnić o informacje na temat dokładności, stabilności i liniowości. Wytyczne te dotyczą także poddostawców.
 - Należy opracować systemy magazynowania materiałów, metody pakowania i trasy wysyłki.
- Wypełnienie wymogów Run-At-Rate. Harmonogram czynności po stronie dostawcy powinien spełniać tygodniowe wymagania BorgWarner dotyczące wolumenów i nie powinien przekraczać pięciu dni w tygodniu, o ile nie zostaną zawarte inne pisemne uzgodnienia z BorgWarner.
- Wypełnienie formularza informacyjnego WAR.

Odpowiedzialność firmy BorgWarner

- Przedstawiciel firmy BorgWarner zdecyduje, czy audyt zostanie przeprowadzony na terenie zakładu.
- Zapoznanie się z procesem produkcji dostawcy.
- Sprawdzenie samooceny WAR dostawcy – formularza informacyjnego, kontrolnego oraz Run-At-Rate.
- Identyfikacja elementów niepoddanych dokładnej ocenie.
- Przeprowadzenie weryfikacji Run-At-Rate.

Dokumentacja

Zakończenie audytu procesu WAR może wymagać przedłożenia wielu dokumentów. Poniższa lista nie jest kompletna, zawiera jednak informacje o typach danych, jakie mogą być wymagane: analiza PFMEA, analizy Gauge R&R, badania wydajności, plany szkoleń, określenie cech krytycznych z punktu widzenia klientów, wytyczne dotyczące pracy, opis koordynowania procesu, przepisy środowiskowe, materiały zabezpieczające towar podczas transportu itp.

9.5. Proces zatwierdzania części do produkcji seryjnej (Production Part Approval Process – PPAP)

Zasady ogólne

Dostawcy są zobowiązani do spełniania wytycznych najnowszego wydania AIAG Production Part Approval Process, norm VDA, ISO 9001 oraz IATF 16949 i wszystkich wymogów zawartych w niniejszych wytycznych dla dostawców. Oprócz tego należy stosować się do wybranych wymogów klienta.

Wymagania PPAP dotyczące zgłoszeń

O ile pisemne wytyczne firmy BorgWarner nie stanowią inaczej, wszystkie zgłoszenia PPAP dostawców muszą zawierać wypełniony formularz kontrolny PPAP dostawcy (GSM-F005 lub szczegółowe wymogi danej jednostki), co potwierdza, że wszystkie dokumenty PPAP są kompletne.

Przed zgłoszeniem przez dostawcę PPAP do firmy BorgWarner wszystkie dokumenty PPAP podwykonawców muszą uzyskać jego zatwierdzenie. O ile pisemne wytyczne firmy BorgWarner nie stanowią inaczej, dostawca zobowiązany jest do wypełnienia i przesłania wraz z PPAP dokumentu z listą poddostawców (Sub-Supplier Matrix) (GSM-F027).

Wymogi IMDS i CAMDS oraz CCC

- Międzynarodowy System Materiałowych Baz Danych (IMDS)
 - Od dostawców wymaga się dostarczania materiałowych danych w formacie elektronicznym zgodnie z wymogami określonymi w Międzynarodowym Systemie Materiałowych Baz Danych (IMDS). Ze szczegółami i dodatkowymi informacjami dotyczącymi tego wymogu można się zapoznać na stronie <http://www.mdsystem.com>. Dostawcy odpowiadają również za terminowe dostarczanie wszelkich istotnych danych materiałowych dotyczących ich produktów oraz wyrobów z ich łańcucha dostaw.

- Chiński System Materiałowych Baz Danych Sektora Motoryzacyjnego (CAMDS)
 - Chiński System Materiałowych Baz Danych Sektora Motoryzacyjnego (CAMDS) jest to platforma do zarządzania danymi produktów w celu wdrażania „Polityki recyklingu i ponownego wykorzystania produktu motoryzacyjnego”, przeprowadzania certyfikacji wskaźnika ponownego wykorzystania i substancji zabronionych/ograniczonych oraz poprawiania wskaźnika ponownego wykorzystania chińskiego materiału motoryzacyjnego. W związku z tym może być wymagane spełnienie tego wymogu przez wszelkie produkty dostarczane do BorgWarner w celu wykorzystania ich na rynku chińskim. Więcej informacji można znaleźć na następującej stronie internetowej: http://www.camds.org/camds_en

- Certyfikat CCC (Chinese Compulsory Certification)
 - Znak bezpieczeństwa wyrobów i komponentów samochodowych eksportowanych do Chin, znany powszechnie jako „znak CCC”, to obowiązkowy znak bezpieczeństwa dla wielu produktów sprzedawanych na rynku chińskim. Obowiązuje on od 1 maja 2002 roku. Jest to efekt połączenia dwóch obowiązujących w przeszłości w Chinach systemów obowiązkowej kontroli, a mianowicie „CCIB” (to znak bezpieczeństwa wprowadzony w 1989 roku i wymagany dla produktów w 47 kategoriach) i „CCEE” (znany również jako znak „Great Wall”, dot. towarów elektrycznych w 7 kategoriach produktów), w jedną procedurę.
 - Od dostawców i usługodawców zewnętrznych BorgWarner, którzy produkują produkty na użytek w Chinach, może być wymagane spełnianie tego przepisu. Dostawcy zewnętrzni mogą uzyskać informacje dotyczące tego wymogu na następującej stronie internetowej: <http://www.cqc.com.cn>

Zarządzanie zgłoszeniem i powiadomienie

- Po złożeniu przez dostawcę dokumentów PPAP możliwe są trzy sytuacje:
 - Pełne zatwierdzenie – zatwierdzenie wszystkich części do produkcji seryjnej. Dział kontroli materiałów BorgWarner określa wymogi ich właściwego dostarczenia i przekazania.

- Zatwierdzenie tymczasowe– części otrzymują warunkowe zatwierdzenie na ograniczony czas lub zatwierdzona zostaje tylko ich część. Uwaga: w tym przypadku wobec dostawcy można wystosować reklamację dotyczącą zakupionych materiałów (CPM).
- Odrzucenie– części nie można wykorzystać do produkcji seryjnej, opłacenie zamówień na narzędzia nie jest możliwe. Uwaga: w tym przypadku wobec dostawcy można wystosować reklamację (CPM).
- O zatwierdzeniu lub odrzuceniu zgłoszenia PPAP firma BorgWarner powiadamia dostawcę na piśmie. Takie opatrzone kontrasygnatą powiadomienie będzie stanowić gwarancję przedłożonej części (Part Submission Warrant – PSW).
- W wybranych przypadkach przed powiadomieniem dostawcy zatwierdzenie PPAP wymaga przeprowadzenia badań potwierdzających i złożenia podpisów zatwierdzających przez klientów firmy BorgWarner.

Zatwierdzenie tymczasowe

- • Jeżeli uzyskanie pełnego zatwierdzenia PPAP nie jest możliwe, dostawcy muszą przedłożyć wypełniony wniosek o zmianę (eSCR – electronic Supplier Change Request). Uzasadnieniem złożenia tego wniosku mogą być m.in.:
 - Niedopuszczalne warunki
 - Niekompletne wymogi dotyczące zgłoszeń PPAP.
- Po przyznaniu zatwierdzenia tymczasowego zaktualizowaną wersję PSW trzeba złożyć ponownie wraz z odpowiednią dokumentacją PPAP przed upływem terminu obowiązywania tymczasowego PPAP. Jeżeli do tymczasowego PPAP dołączany jest dokument eSCR, oba muszą posiadać ten sam termin obowiązywania.

Odstąpienie od wymogów PPAP

Wnosząc o zmianę jakichkolwiek określonych wcześniej wymogów, dostawcy zobowiązani są uzyskać pisemne zatwierdzenie od odpowiedniego przedstawiciela firmy BorgWarner.

Ponowne określenie warunków

Aby zapewnić odpowiednie dopasowanie dokumentacji PPAP i bieżących praktyk oraz możliwości procesowych, dostawcy wyrażą **zgode na roczny plan układowy lub, o ile będzie tego wymagać zakład docelowy BorgWarner**. Na żądanie firmy BorgWarner dostawcy muszą przekazać lub udostępnić do kontroli odpowiednią dokumentację związaną z ponownym określeniem warunków.

Dostawcy zobowiązani są do uzyskania od **swóich** dostawców, w celu przekazania lub udostępnienia do oceny na żądanie firmy BorgWarner, sporządzanej corocznie dokumentacji ponownie określającej warunki.

Wytyczne dotyczące wysyłki i oznaczenia

O ile przedstawiciel firmy BorgWarner nie udzielił innych wytycznych, poniżej etykiety wysyłkowej oraz po pozostałych trzech stronach opakowania dostawcy muszą umieścić etykietę „PPAP SAMPLE PARTS” (próbki PPAP). Artykuły takie oraz części wykorzystywane do produkcji należy przysyłać osobno. Dalsze informacje zawierają wymogi BorgWarner dla zakładu.

9.6. Zabezpieczenie początkowej fazy produkcji (Early Production Containment – EPC)

Zasady ogólne

O ile nie postanowiono inaczej, niniejsze wymagania dotyczą wszystkich dostawców BorgWarner. Ma ona zastosowanie do wszystkich etapów przedprodukcyjnych i produkcyjnych, które wymagają procesu zatwierdzania części do produkcji seryjnej, jak również zawsze, kiedy wymaga tego BorgWarner odnośnie do dowolnych czynności stwarzających znaczące ryzyko dla zakładu, np. podczas corocznego przestoju w pracy zakładu, zmiany roku modelu itp.

Definicja i cel

Celem EPC jest:

- Ograniczenie zagrożeń dla firmy BorgWarner i ochrona dostawcy poprzez rozbudowanie systemu wykrywania.
- Udokumentowanie działań dostawcy na rzecz uzyskania odpowiedniego poziomu kontroli nad procesami podczas rozruchu i rozpoczynania produkcji, tak aby wszelkie problemy związane z jakością zostały szybko zidentyfikowane i usunięte w zakładzie dostawcy, nie w zakładzie klienta.
- Zwiększenie zaangażowania i widocznych działań kierownictwa najwyższego szczebla w firmie dostawcy.

EPC wymaga sporządzenia planu kontroli dotyczącego rozpoczynania produkcji lub poprzedzającego go okresu, stanowiącego znaczne ulepszenie planu zarządzania produkcją dostawcy. Plan EPC zwiększy poziom pewności, zapewniając, że wszystkie przesłane produkty będą spełniać wymogi firmy BorgWarner. Jest to nadzwyczajny środek stosowany podczas uruchamiania. Plan EPC służy również do zatwierdzenia planu kontroli produkcji. Plan EPC powinien uwzględniać wszelkie znane warunki o znaczeniu krytycznym dotyczące danej części oraz potencjalne ryzykowne obszary zidentyfikowane w procesie zatwierdzania części do produkcji. Celem EPC jest połączenie planu kontroli etapu poprzedzającego produkcję opisanego w części 3.7 zaawansowanego planu dotyczącego jakości oraz podręcznika planowania i planu kontroli Chrysler, Ford i GE.

Podczas spotkania inauguracyjnego APQP dostawca podpisze uzupełniony formularz zobowiązania EPC (GSM-F018).

Odpowiedzialność dostawców.

Opracowanie procesu zapobiegania, który obejmuje następujące elementy:

- Wskazanie osoby odpowiedzialnej za proces.
- Opracowanie planu EPC obejmującego dodatkowe środki kontroli, audyty i czynniki w procesie produkcji (konfiguracja, maszyny, osprzęt, narzędzia, operatorzy, materiały/komponenty, konserwacja zapobiegawcza, klimat).
Dodatkowe środki kontroli mogą obejmować:
 - Autonomiczna, osobna i niezależna kontrola normalnego procesu produkcji
 - Zwiększona częstotliwości/ilość towarów odbieranych, przetwarzanych i/lub poddawanych kontroli
 - Określone/koordynowane działania zapobiegawcze obejmujące dostawcę i/lub wspierające go jednostki/zespoły audytowe.
 - Większy zakres weryfikacji dokładności danych na etykiecie
 - Większy zakres zatwierdzania metod zapobiegania błędom
 - Większe zaangażowanie i bardziej widoczne działania kierownictwa najwyższego szczebla, w tym zwiększona częstotliwość wewnętrznych audytów kierowniczych
 - Inne postanowienia firmy BorgWarner lub dostawcy.
 - Szybkie wdrożenie działań zapobiegawczych i naprawczych w przypadku wykrycia braku zgodności.
- Udokumentowanie planu EPC (w tym, jeśli to konieczne, badania funkcji i zapobiegania błędom) w oparciu o format planu kontroli, do którego odnoszą się kolejno zaawansowane planowanie dotyczące jakości produktów oraz podręcznik planowania i planu kontroli, zgodnie z załącznikiem A specyfikacji IATF 16949. Opracowanie i sporządzenie planu EPC powinno nastąpić w ramach procesu zaawansowanego planowania dotyczącego jakości produktów. Plan EPC nie zastępuje planu kontroli produkcji – jest od niego bardziej rozbudowany i służy go jego zatwierdzenia.
- Obok każdej etykiety wysyłkowej dostawca umieszcza specjalne, ustalone z firmą BorgWarner oznaczenie, które świadczy o zgodności z wymogami EPC.

Odpowiedzialność firmy BorgWarner

- Liczba dokumentów/ramy czasowe EPC zostaną ustalone z dostawcą na podstawie wymogów klienta firmy BorgWarner.
- O ocenie i zatwierdzeniu planu należy powiadomić dostawcę.

Kryteria zakończenia

Dostawca ma prawo do samodzielnego odstąpienia od planu zabezpieczenia początkowej fazy produkcji pod warunkiem, że plan ten spełnia uzgodnione wymagania związane z zakresem/ramami czasowymi oraz ani dostawca, ani firma BorgWarner nie znaleźli w nim odstępstw. W przypadku spełnienia kryteriów zakończenia przy jednoczesnym braku zgodności w planie ECP plan ECP należy kontynuować aż do momentu sprawdzenia skuteczności systemu kontroli i możliwości procesu i zatwierdzeniu planu kontroli produkcji zgodnie z oczekiwaniami firmy BorgWarner.

Konsekwencje przesyłania materiałów niezgodnych z wymogami

- Niespełnienie warunków EPC może skutkować objęciem wysyłek dodatkowymi kontrolami.
- Wysyłka niespełniających norm materiałów we wskazanym przez EPC okresie lub innym czasie może skutkować objęciem procesu wysyłki dodatkowymi kontrolami.

9.7. Możliwości i monitorowanie procesu

Właściwości określonych części/procesu

Oprócz pewnych wymogów klienta za ważne mogą zostać uznane niektóre właściwości, których monitorowanie będzie niezbędne do zapewnienia odpowiedniej jakości części. W oparciu o konkretne wymagania zakładu BorgWarner właściwości te mogą zostać sklasyfikowane jako specjalne, o dużym znaczeniu, istotne lub inne.

Przedstawiciel firmy BorgWarner identyfikuje te specyficzne wymagania lub właściwości w drodze bezpośredniej komunikacji, przekazania specyfikacji lub rysunków produktów.

Kontrola określonych właściwości części/procesu

Od dostawcy oczekuje się wykorzystywania technik statystycznych, które posłużą mu do zachowania kontroli i poprawy możliwości procesowych dotyczących określonych właściwości części/procesu.

O ile firma BorgWarner nie określiła inaczej, przy pierwszym składaniu PPAP współczynnik zdolności procesu Ppk dla sklasyfikowanych właściwości musi wynosić minimum 1,67. W przypadku trwającej produkcji seryjnej wartość ta musi wynosić minimum 1,33.

Obowiązkiem dostawców jest prowadzenie rejestrów statystycznych wszystkich sklasyfikowanych właściwości i udostępnianie ich na życzenie firmy BorgWarner.

Na życzenie firmy BorgWarner konieczne może być także okresowe przesyłanie takich danych.

O ile wytyczne firmy BorgWarner nie stanowią inaczej, jeżeli proces nie spełnia założeń, obowiązkiem dostawcy jest dostarczenie planu zapobiegawczego, który będzie opisywał metodę całkowitej eliminacji części spoza specyfikacji z dostaw do BorgWarner, jak również plan działań naprawczych służący poszerzeniu skuteczności działań.

Przedstawiciel firmy BorgWarner może określić dodatkowe wymagania.

Śledzenie partii produkcyjnej należy do obowiązków dostawcy, chyba że wytyczne firmy BorgWarner stanowią inaczej (patrz punkt „**Error! Reference source not found.**”, aby zapoznać się ze szczegółami).

Wymagania związane z procesami specjalnymi

- BorgWarner może wymagać od dostawców realizujących specjalne procesy wypełnienia udokumentowanych dowodów dla BorgWarner i klientów firmy, takich jak AIAG CQI, VDA 6.3 itp. Celem tego standardu jest opracowanie specjalnego systemu zarządzania procesem mającego zapewniać ciągłą poprawę, zapobiegać powstawaniu defektów i ograniczenie zmian oraz marnotrawstwa w łańcuchu dostaw. Od dostawców może być wymagane przeprowadzanie corocznych samoocen. BorgWarner zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia własnej oceny na miejscu. W przypadku wszystkich procesów specjalnych dostawcy muszą na żądanie jak najszybciej udostępnić BorgWarner aktualną ocenę CQI.
- Procesy przewidujące obróbkę cieplną mają zawsze kluczowe znaczenie dla funkcjonowania i stanowią kluczowy aspekt procesów produkcyjnych dostawcy. Odchylenia od procesu obróbki cieplnej mają istotny wpływ na jakość oraz niezawodność naszych produktów. Dla BorgWarner szczególne znaczenie ma etap zatwierdzania procesów obróbki cieplnej u naszych dostawców lub podwykonawców. Wszystkie czynności procesu obróbki cieplnej, których wymagają produkty BorgWarner, muszą być zgodne ze standardami panującymi w branży motoryzacyjnej (np. AIAG CQI-9) oraz ze stosowanymi przez BorgWarner normami technicznymi i dot. jakości wymienionymi w specyfikacjach projektowych. Przedstawiciel BorgWarner odpowiedzialny za obróbkę cieplną może mieć obowiązek przeprowadzenia audytu procesu obróbki cieplnej u dostawcy i/lub podwykonawcy. Procesy obróbki cieplnej muszą być zawsze przeprowadzane z uwzględnieniem parametrów danej części i danego pieca.

9.8. Reklamacje dotyczące zakupionych materiałów (Complaint on Purchased Material – CPM)

Zasady ogólne

W przypadku wykrycia niespełniających norm materiałów firma BorgWarner natychmiast powiadamia o tym dostawcę. Po zweryfikowaniu niezgodności dostarczonego produktu firma BorgWarner kieruje do dostawcy reklamację dotyczącą zakupionych materiałów (CPM).

W miarę możliwości do reklamacji dołączane są dowody wad, np. w postaci zdjęć cyfrowych. Na żądanie dostawcy należy dostarczyć próbkę wadliwego materiału.

BorgWarner kieruje CPM do dostawcy niezależnie od sposobu zarządzania niezgodnymi materiałami i/lub ich wykorzystania oraz nieprawidłowych dokumentów PPAP. Firma BorgWarner dokonuje przeliczenia niezgodnych części na PPM (części na milion), jeżeli w uzgodnionym terminie zostają podjęte działania ograniczające szkody oraz przedłożone zostają wyniki sortowania. BorgWarner nie składa reklamacji CPM, a wadliwe części nie są doliczane do PPM dostawcy, jeżeli dostawca:

- Składa elektroniczny wniosek o zmianę (eSCR) i uzyskuje jego zatwierdzenie lub inne równoważne zatwierdzenie obejmujące niepisane warunki dotyczące wadliwych materiałów przed wysyłką części. Wytyczne związane ze składaniem wniosków o uznanie odchyłeń zawiera rozdział [Zarządzanie zmianami wprowadzanymi przez dostawcę](#).
- Powiadamia firmę BorgWarner o obawach związanych z jakością przed wykryciem problemów przez przedstawicieli firmy oraz usuwa lub sortuje budzący podejrzenia materiał, zastępując do materiałem certyfikowanym.

Działania ograniczające szkody

Po otrzymaniu CPM od firmy BorgWarner dostawcy zobowiązani są do przeprowadzenia natychmiastowego sortowania całego zasobu produktu, w tym produktu w zakładzie BorgWarner, w tranzycie, w magazynach, w zakładzie produkcyjnym dostawcy itp. oraz do dopilnowania, aby do zakładów montażowych firmy BorgWarner dostarczono ilość certyfikowanego materiału wystarczającą, aby w procesie produkcji nie powstały zakłócenia. O ile wytyczne firmy BorgWarner nie będą stanowiły inaczej, materiały nadawane w następnych trzech wysyłkach muszą posiadać odpowiednie oznaczenie informujące, że są wolne od danej wady lub wad.

- W zależności od ciągłości dostaw, mogą mieć miejsce następujące sytuacje:
 - Duża ilość zapasów w firmie BorgWarner – dostawca może poprosić o zwrot produktu lub przeprowadzić sortowanie w zakładzie BorgWarner.
 - Mała ilość zapasów w firmie BorgWarner – dostawca musi przeprowadzić sortowanie wadliwego produktu w zakładzie BorgWarner.
 - Przypadki bardzo pilne (możliwy przestój) – firma BorgWarner podejmie odpowiednie działania, a dostawca poniesie wszelkie związane z nimi koszty.
 - UWAGA: Niektóre zakłady produkcyjne BorgWarner nie pozwalają na sortowanie zakupionego materiału na terenie zakładu. W takim przypadku obowiązkiem dostawcy jest przewiezienie wadliwych materiałów BorgWarner do innego miejsca, sortowanie, ponowne zapakowanie, przygotowanie nowych druków wysyłki z wyszczególnieniem prawidłowej ilości materiałów, umieszczenie na opakowaniach nowych etykiet z kodami kreskowymi oraz zorganizowanie transportu zatwierdzonych materiałów z powrotem do firmy BorgWarner.
- Firma BorgWarner kontaktuje się z dostawcą w celu uzyskania upoważnienia do obciążenia go kosztami zwrotu materiałów.

- Firma BorgWarner nie bierze udziału w organizacji miejsca sortowania. Odpowiedzialność za zewnętrzne lokalizacje sortowania oraz przewożenie części pomiędzy firmą a nimi ponoszą dostawcy. Dostawca jest także odpowiedzialny za kontrolę i monitorowanie jakości sortowanych części.
- Wadliwe części zwrócone dostawcy, poddane ponownej obróbce i przesłane firmie BorgWarner mogą nadal powodować powiększenie PPM dostawcy. Części poddane ponownej obróbce muszą spełniać wymogi. Naprawy części nie są dozwolone bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy BorgWarner.
- Dostawca ponosi odpowiedzialność za podanie dokładnych wyników sortowania oraz, w wybranych przypadkach, może zwrócić się o korektę ilości wadliwych materiałów. Może mieć to wpływ na statystyki PPM dostawcy.

Reporty 8-D

Zasady ogólne

Dostawca odpowiada na CPM, korzystając z formularza 8-D BorgWarner do rozwiązywania problemów (GSM-F007) lub innego formularza zatwierzonego przez BorgWarner. O ile przedstawiciel BorgWarner nie wyraził zgody na inne warunki, dokumentacja 8-D składana jest w odpowiedzi na każdą reklamację CPM. Preferowanym środkiem komunikacji jest poczta elektroniczna.

Pierwsze przesłanie dokumentów

Firma BorgWarner musi otrzymać pierwszy formularz 8-D w ciągu 24 godzin od przesłania powiadomienia. Raport 3-D zawierający opis podjętych działań ograniczających szkody oraz początkowe wyniki sortowania należy przesłać w ciągu 48 godzin, a raport 5-D należy przesłać w ciągu 14 dni. Raport 5-D musi zawierać definicję, plan i opis wdrożenia długoterminowych działań naprawczych. O ile nie określono inaczej, obowiązują wymienione wyżej terminy (np. jeżeli klient wymaga krótszych terminów, np. przesłania planu 5-D w ciągu 7 zamiast 14 dni, firma BorgWarner może wymagać szybszej reakcji dostawcy).

Ostateczne przesłanie dokumentów

Dostawcy muszą przesłać ostateczną wersję formularza do rozwiązywania problemów do zatwierdzenia i zakończenia procedury w najwcześniejszym rozsądnym terminie, ale nie później niż 30 dni po złożeniu CPM. Dostawca może ubiegać się o przedłużenie 30-dniowego okresu składania dokumentów, ale musi zrobić to przed upływem obowiązującego pierwotnego terminu. Wnioski należy kierować do właściwych przedstawicieli firmy BorgWarner.

Zatwierdzenie dokumentów i zakończenie procedury

Przed zamknięciem procedury CPM odpowiedni przedstawiciel firmy BorgWarner musi zatwierdzić ostateczny raport 8-D przesłany przez dostawcę. Wszelkie raporty 8-D, których przygotowanie przekracza 30 dni, mogą negatywnie wpłynąć na ocenę pracy dostawcy (zob. [Ocena działalności dostawcy](#)).

Jeżeli w raporcie 8-D zakłada się konieczność zmiany procesu lub części, wprowadzana zmiana MUSI być zgodna z wymaganiami BorgWarner w zakresie zarządzania zmianami (zob. [Zarządzanie wprowadzanymi przez dostawcę](#)).

- Dostawca może zostać poproszony o przedstawienie działań naprawczych w zakładzie BorgWarner.
- Firma BorgWarner i jej klienci zastrzegają sobie prawo do weryfikacji zgodności produktu z wymaganiami w zakładzie dostawcy lub jego podwykonawcy.
- Weryfikacja działań naprawczych w zakładzie dostawcy może mieć miejsce w ramach kolejnych wizyt.
- Jeżeli wdrożenie działań naprawczych trwa dłużej niż dwa (2) tygodnie, konieczne może być sporządzenie raportu z postępów.
- Po zakończeniu i weryfikacji skuteczności działań naprawczych rzecznik BorgWarner 8-D zatwierdza zamknięcie raportu 8-D i powiadamia o tym przedstawiciela dostawcy.

Kontrola wysyłek

- Firma BorgWarner może zdecydować o podjęciu specjalnych środków, które mają zapewnić spełnianie odpowiednich standardów jakości i dostaw. Związane z tymi środkami koszty, obejmujące m.in. kontrolę wysyłek, ponosi dostawca.
- Kontrola wysyłek stanowi wymóg firmy BorgWarner, zgodnie z którym dostawca musi zastosować dodatkową inspekcję w celu sortowania niezgodnych materiałów, jednocześnie wdrażając rozwiązania mające na celu usunięcie źródła problemu. Inspekcja przeprowadzana jest dodatkowo do kontroli standardowych w nadzorowanym obszarze. Wymagane jest przesłanie formularza oceny (CS2 Assessment Form – I-Chart (GSM-F009)) z wynikami kontroli. Dane uzyskane podczas dodatkowej kontroli mają znaczenie krytyczne zarówno dla oceny skuteczności powtórnego procesu kontroli, jak i działań naprawczych podjętych w celu likwidacji pierwotnej niezgodności.
- Firma BorgWarner powiadamia dostawcę o rozpoczęciu procedury kontroli wysyłki. Kontrola wysyłek może być przeprowadzana na dwóch poziomach:
 - Poziom 1 obejmuje proces rozwiązywania problemów oraz dodatkową inspekcję. Pracownicy dostawcy realizują proces kontroli w placówce dostawcy, aby zapobiec otrzymaniu przez klienta niezgodnych z wymogami części/materiałów.
 - Poziom 2 obejmuje te same procesy co poziom 1 oraz dodatkowy proces kontroli przez stronę trzecią reprezentującą oczekiwania firmy BorgWarner lub jej klienta odnośnie do działań ograniczających szkody. Stronę trzecią wybiera i opłaca dostawca, a zatwierdza firma BorgWarner lub jej klient. Dostawcy mogą wybrać stronę trzecią z oficjalnej listy przygotowanej przez firmę BorgWarner lub jej klienta.

- Brak skuteczności działań w ramach poziomu 2 powoduje konieczność zastosowania innych środków. Kryteria stosowania kontroli wysyłki (poziomu 1 lub 2):
 - Firma BorgWarner sprawdza, czy dostawca może skutecznie naprawić problem spowodowany niezgodnością części w standardowym procesie CPM 8-D, nie angażując w to firmy BorgWarner lub jej klienta. Przesłanką do zastosowania przez dostawcę kontroli wysyłki może/mogą być:
 - Powtarzające się reklamacje CPM
 - Niewystarczalność bieżących kontroli dostawcy do zapewnienia zgodności z wymogami
 - Czas trwania, liczba i/lub waga problemu
 - Dane od dostawców wewnętrznych/zewnętrznych
 - Niepowodzenie działań w ramach poziomu 1 kontroli wysyłek
 - Poważne zakłócenia
 - Problem związany z jakością wynikły w toku prac (gwarancja).
 - W oparciu o powyższe kryteria firma BorgWarner może zdecydować, czy odpowiedni będzie poziom 1 czy 2.
 - Uprawnienia do przeprowadzania audytu posiada strona trzecia lub przedstawiciel firmy BorgWarner. Dane uzyskane podczas dodatkowej kontroli przeprowadzanej przez stronę trzecią oraz wszelkie audyty mają znaczenie krytyczne zarówno dla oceny skuteczności powtórnego procesu kontroli, jak i działań naprawczych podjętych w celu likwidacji pierwotnej niezgodności.
 - W wyjątkowych przypadkach kontrola wysyłek na poziomie 2 może zostać przeprowadzona poza zakładem dostawcy w miejscu wskazanym jako odpowiednie przez firmę BorgWarner.
- Kryteria zakończenia kontroli wysyłek na poziomie 1. i 2.
 - Jeżeli nie określono innych kryteriów, będą miały zastosowanie domyślne kryteria zakończenia. Poniżej przedstawiono domyślne kryteria, które należy dostarczyć przedstawicielowi BorgWarner, skierowując prośbę o zakończenie kontroli wysyłki:
 - Upływanie dwudziestu (20) dni roboczych od daty zastosowania działań ograniczających oraz podsumowanie, które potwierdza skuteczność standardowych środków kontroli produkcji w zakresie nadzorowania rozbieżności zidentyfikowanych podczas kontroli wysyłki. Czas liczony jest od daty wprowadzenia stałych działań naprawczych.
 - Dokumenty wykazujące identyfikację i weryfikację źródła problemu.
 - Dokumenty wykazujące wdrożenie i zatwierdzenie działań naprawczych.
 - Dokumenty wykazujące, że podjęto wszelkie możliwe działania w celu wdrożenia metod zapobiegania błędom.

- Kopie wszystkich sprawdzonych dokumentów (plan kontroli, dokumenty FMEA, schemat przepływu procesu, wytyczne dla operatora, rejestr szkoleń itp.).
- Dane statystyczne (tam, gdzie potrzebne).
- Inne informacje wymagane przez firmę BorgWarner.
- Dodatkowe kryteria zakończenia (tylko CS2):
 - Kopia formularza oceny zatwierdzającej CS2 (GSM-F009) i uzupełnione plany działania.
 - Oświadczenie o zatwierdzeniu (lub plan) złożone przez sekretarza strony trzeciej, dotyczące wszystkich działań podjętych przez dostawcę w związku z kontrolą wysyłki, jeżeli takich dokumentów wymaga firma BorgWarner lub jej klient.

9.9. Obciążenia zwrotne dostawców

Zasady ogólne

Dostawcy ponoszą odpowiedzialność za jakość, czasową dostawę i niezawodność produktów, które dostarczają. Produkt musi być zgodny z rysunkiem oraz wszelkimi specyfikacjami. Dostawca przyjmuje finansową odpowiedzialność za konsekwencje niezgodności produktów oraz odrzucenia PPAP, w tym m.in. opłacenie kosztów działań ograniczających straty, sortowania, przyspieszonego transportu, ponownej obróbki, napraw udoskonalających produkt przeprowadzanych przez firmę BorgWarner oraz kosztów wymiany wadliwych materiałów, która skutkuje koniecznością dodatkowej pracy i spadkiem wydajności firmy BorgWarner lub jej klientów.

Obciążenia zwrotne dostawców kosztami związanymi z niezgodnymi produktami wysłanymi do zakładu BorgWarner obejmują następujące elementy:

- Opłata administracyjna za każdy dokument CPM.
- Sortowanie przez stronę trzecią poza zakładem – uregulowanie opłat pomiędzy dostawcą a stroną trzecią.
- Sortowanie w zakładzie przez stronę trzecią (jeżeli dany zakład BorgWarner dopuszcza takie czynności) – uregulowanie opłat pomiędzy dostawcą a stroną trzecią.
- Sortowanie w zakładzie przez personel firmy BorgWarner (jeżeli takie rozwiązanie jest konieczne), by zapobiec przestojowi – rzeczywiste koszty ponosi dostawca.
- Opłata za zatrzymanie linii produkcyjnej – rzeczywiste koszty ponosi dostawca.
- Pozostałe opłaty (ponowna obróbka, magazynowanie materiałów, wymagana wizyta klienta i koszty podróży, działania przyspieszające, opłaty za sortowanie w zakładzie klienta, uszkodzenia narzędzi/maszyn, testy itp.) – rzeczywiste koszty ponosi dostawca.
- Dostawca ponosi wszystkie koszty związane z gwarancją.

Niedozwolone zmiany

Jeżeli dostawca wprowadził niedozwoloną zmianę lub nie dostarczył objętych umową produktów zgodnie ze specyfikacjami i zamówieniem firmy BorgWarner, ponosi wszelkie koszty poniesione przez firmę BorgWarner i/lub jej klientów.

Obciążenia zwrotne – debet

Rozliczanie obciążeń zwrotnych odbywa się z wykorzystaniem not debetowych, które generowane są w zakładzie BorgWarner będącym odbiorcą produktów.

9.10. Wymogi dotyczące możliwości śledzenia

Posiadanie solidnego systemu zapewniającego możliwość śledzenia to kluczowy element sukcesu, w którym znaczenie mają poprawa jakości, ograniczanie kosztów, optymalizacja procesów i docelowo również krótszy czas dostawy do klienta w ramach całego łańcucha dostaw. Dostępność i widoczność danych przez cały czas ma kluczowe znaczenie dla naszej bazy zaopatrzeniowej, która obsługuje, magazynuje lub przemieszcza komponenty w ramach łańcucha dostaw, bowiem dane te wykorzystywane są przy kalkulacjach wydajności produkcji, kalkulacjach kontroli jakości i zdolności procesu, zarządzaniu zapasami, prognozowaniu przychodów, a także w operacjach związanych z gwarancjami, naprawami i innych operacjach biznesowych. Ma również istotne znaczenie, jeśli chodzi o zwiększanie wydajności i obniżanie kosztów produkcji. Brak możliwości śledzenia poszczególnych komponentów znacznie wydłuża czas poświęcany na analizę głównych przyczyn oraz identyfikację źródła defektu, a także pociąga za sobą wyższe koszty w razie wystąpienia problemu z jakością.

Mając to na uwadze, w jednostkach organizacyjnych BorgWarner określono następujące specyficzne wymogi dotyczące możliwości śledzenia:

- Wymogi dotyczące systemów śledzenia
- Wymogi dotyczące możliwości śledzenia poszczególnych komponentów lub całych partii
- Wymogi dotyczące możliwości śledzenia procesów produkcji, obróbki i testowania
- Utrzymywanie danych z procesu śledzenia
- Wymogi dotyczące identyfikacji części (wykorzystanie kodów kreskowych).

Określone w tym punkcie specyficzne wymogi powinny być uwzględniane przez dostawców we współpracy z powiązаныmi jednostkami organizacyjnymi BorgWarner.

- Jednostka organizacyjna PowerDrive Systems (PDS)
- Jednostka organizacyjna Drivetrain and Battery Systems (DBS)
- Jednostka organizacyjna Emission / Thermal Systems / Turbo Systems (ETTS)
- Jednostka organizacyjna Morse Systems (MS)
- Jednostka organizacyjna Fuel Systems and Aftermarket (FS&A).

9.11. Wymogi dotyczące wbudowanego oprogramowania

Wymogi te ustanowiono zgodnie z wymogami normy IATF16949:2016, w której określono, że:

- Organizacje muszą korzystać z procesu zapewniania jakości produktów, wykorzystując wewnętrznie opracowane wbudowane oprogramowanie i posiadać odpowiednią metodologię oceny własnego procesu rozwoju oprogramowania.
- Proces rozwoju oprogramowania powinien również zostać uwzględniony w ramach programu audytu wewnętrznego; audytor wewnętrzny powinien rozumieć i potrafić ocenić skuteczność wybranej przez organizację metodologii oceny rozwoju oprogramowania.

9.12. Wymogi dotyczące bezpieczeństwa produktów

Bezpieczeństwo produktu to część w standardzie IATF, a organizacja musi dysponować udokumentowanymi procesami w zakresie zarządzania produktami i procesami produkcyjnymi związanymi z bezpieczeństwem produktu. Nowe wymagania związane z bezpieczeństwem produktu obejmują w stosownych przypadkach:

- specjalne zatwierdzenie planów kontroli i analiz FMEA;
- określone przez organizację lub klienta szkolenie dla personelu zaangażowanego w produkty związane z bezpieczeństwem produktu i powiązane procesy produkcyjne;
- wprowadzanie wymagań związanych z bezpieczeństwem produktu do całego łańcucha dostaw, włącznie ze źródłami wskazanymi przez klienta.

Punkt ten podkreśla fakt, że produkt powinien działać zgodnie z jego projektem lub przeznaczeniem bez powodowania niedopuszczalnych szkód lub uszkodzeń. Organizacje powinny dysponować procesami zapewniającymi bezpieczeństwo produktu przez cały jego okres eksploatacji.

9.13. Wymogi dotyczące czystości

Kontrola zanieczyszczenia poprawi czystość części w miarę upływu czasu dzięki pomiarom, kontroli procesu i lepszej obsłudze. Wykorzystuje ona ustandaryzowane, systematyczne i odpowiednio zorganizowane podejście do monitorowania i kontroli źródeł zanieczyszczenia, a także rygorystyczne podejście do reagowania na problemy.

Kontrola zanieczyszczenia:

- zapewnia systematyczne podejście do kontrolowania i informowania o problemach z zanieczyszczeniem;
- wspiera i wytycza określone obszary ciągłej poprawy;
- identyfikuje obszary z ryzykiem zanieczyszczenia;
- poprawia wskaźniki jakości: ogranicza PPM i wskaźnik dot. Gwarancji.

W stosownych przypadkach od dostawcy wymaga się stosowania GSM-F033.

For Reference Only

10. Podstawy systemu jakości - NIEAKTUALNE

11. Zarządzanie zmianami wprowadzanymi przez dostawcę

11.1. Zasady ogólne

Mając świadomość, że zarządzanie zmianami ma nadrzędne znaczenie, firma BorgWarner wprowadziła ogólnofirmowy system zarządzania zmianami, którego celem jest zapewnienie jakości i integralności produktów. W zakresie niezgodnych z wytycznymi produktów oraz wszelkich zmian projektów, działania, materiałów lub procesów od dostawców oczekuje się podjęcia proaktywnych działań. Dostawcy nie mogą wysyłać takich produktów bez uzyskania od firmy BorgWarner pisemnego potwierdzenia za pośrednictwem jednej z opisanych poniżej metod. Jeżeli dostawca wprowadził nieuprawnioną zmianę, a firma BorgWarner i/lub jej klienci ponieśli z tego powodu negatywne konsekwencje, dostawca ma obowiązek zwrócić firmie BorgWarner wszystkie związane z tym koszty.

11.2. Zmiany tymczasowe

Zezwolenie na tymczasowe wysyłanie produktów niezgodnych ze specyfikacją lub wyprodukowanych za pośrednictwem tymczasowo zmienionego procesu nieujętego w planie kontroli procesu wymaga od dostawcy uzyskania odpowiedniej zgody. Takie sytuacje mogą obejmować niewielkie odchylenia w wymiarach lub zlecenie produkcji na zewnątrz, kiedy maszyny nie działają. Należy pamiętać, że wymóg ten dotyczy także wszelkich zmian w specyfikacji produktu dostawcy, nawet jeżeli nie widnieją one na rysunku BorgWarner.

Dostawcy muszą uzupełnić i przesłać elektroniczny wniosek o zmianę (eSCR) do odpowiedniego przedstawiciela BorgWarner ds. kontaktów z dostawcami w celu oceny i zatwierdzenia. Należy zauważyć, że ten sam formularz ma zastosowanie we wnioskach o zatwierdzenie tymczasowego odchylenia i wnioskach o zatwierdzenie stałych zmian (różne części dotyczące zatwierdzeń na formularzach).

Przed wysłaniem produktu niezgodnego ze specyfikacją dostawca jest zobowiązany do uzyskania pisemnej zgody oraz do:

- Przesłania elektronicznego wniosku o zmianę (eSCR)
- Zaznaczenia pola dotyczącego tylko tymczasowego odchylenia
- Uzyskania informacji na temat terminu obowiązywania eSCR i odpowiedniej ilości produktu
- Przesłania produktu zgodnie z eSCR
- Uzyskania pozwolenia na dalsze wysyłki produktów poza ustalonym limitem
- Przed wdrożeniem należy uzyskać zgodę od wszystkich stosownych zakładów BorgWarner, o ile nie uzgodniono inaczej z BorgWarner.

11.3. Zmiany stałe

Zasady ogólne

Chcąc uzyskać pozwolenie na wprowadzenie stałej zmiany w projekcie, działaniu lub sposobie wytwarzania produktu dostarczanego firmie BorgWarner, dostawcy muszą zwrócić się z wnioskiem o zgodę na takie działania. Należy pamiętać, że wymóg ten dotyczy także wszelkich zmian w specyfikacji produktu dostawcy, nawet jeżeli nie widnieją one na rysunku BorgWarner i/lub nie stanowią elementu specyfikacji.

Wniosek o zmianę

- Dostawcy planujący wprowadzić stałe zmiany w projekcie, działaniu lub sposobie wytwarzania produktu muszą wypełnić i przesłać elektroniczny wniosek o zmianę (eSCR) odpowiedniemu przedstawicielowi BorgWarner celem sprawdzenia.
 - Formularz musi zawierać wszystkie niezbędne informacje.
 - Firma BorgWarner może zatwierdzić, odrzucić lub zastosować warunki zatwierdzania SCR (np. poziom 3 PPAP wymagany po wprowadzeniu zmiany). Sposób zarządzania zależy od charakteru wprowadzanych zmian i ich wpływu na wymogi związane z produkcją oraz wymagania klienta.
- Zatwierdzenie eSCR nie upoważnia dostawcy do wysyłki – stanowi ono tylko pozwolenie na kontynuację koordynacji przesyłania PPAP.
 - Dostawcom **ZABRANIA SIĘ**:
 - Wprowadzania zmian przed otrzymaniem pełnego zatwierdzenia PPAP
 - Przesyłania produktów do momentu spełnienia wymagań procesu zatwierdzania części do produkcji seryjnej AIAG i/lub VDA
 - Przesyłania produktów przed terminem wprowadzenia ustalonym wspólnie z BorgWarner Materials Group
 - Wdrażania przed uzyskaniem zgody od wszystkich odpowiednich zakładów BorgWarner, chyba że uzgodniono inaczej z BorgWarner.
 - Jeżeli dostawca wprowadził nieuprawnioną zmianę, a firma BorgWarner i/lub jej klienci ponieśli z tego powodu negatywne konsekwencje, dostawca ma obowiązek zwrócić firmie BorgWarner wszystkie związane z tym koszty poniesione przez nią lub jej klienta.

11.4. Proces oceny

Proces oceny i zatwierdzenia

- Interdyscyplinarny zespół z firmy BorgWarner dokonuje oceny elektronicznego wniosku o zmianę (eSCR). Charakter zmiany (zmiana procesu lub projektu dokonana przez dostawcę) określa, czy będzie można ją wprowadzić, czy też BorgWarner będzie wymagał od swoich klientów badań potwierdzających i zatwierdzeń.
- W ramach procesu dostawcy mogą być zobowiązani do korzystania z systemu eAPQP firmy BorgWarner.

12. Oczekiwania dotyczące materiałów/dostawy

12.1. Oczekiwania dotyczące dostawy

Wymogi właściwe dla danego zakładu

- Oprócz spełnienia oczekiwań dotyczących materiałów i dostawy dostawcy muszą także zachować zgodność z przepisami prawnymi każdego państwa, w którym znajduje się zakład BorgWarner, jak również z dodatkowymi oczekiwaniami dotyczącymi materiałów i dostawy w konkretnych zakładach BorgWarner. Aby uzyskać informacje na temat wymagań danego zakładu produkcyjnego BorgWarner, należy skontaktować się z zatrudnioną w nim osobą odpowiedzialną za planowanie dostaw materiałów.
- Na wszystkich towarach lub ich opakowaniach należy umieścić informację o kraju pochodzenia. Dostawcy ponoszą również odpowiedzialność za dostarczenie firmie BorgWarner świadectwa pochodzenia każdego towaru oraz niezwłoczne powiadomienie o wszelkich zmianach w tym zakresie. Na każdą część objętą dostawą hurtową w ramach usług posprzedażowych należy nanieść informację o kraju pochodzenia.

Wymogi właściwe dla danego programu

- Swoje oczekiwania firma BorgWarner formułuje w ramach zaawansowanego planowania dotyczącego jakości produktów, zapytań ofertowych (RFQ), zamówień oraz innych form komunikowania. Minimalne wymagania obejmują:
 - Oznaczenia
 - Ilość
 - Warunki dostawy zgodne z najnowszymi regułami INCOTERMS
 - (przykłady: F.O.B., C.I.F., D.D.P)
 - Pojemniki, tace lub inne rodzaje opakowań
 - Magazynowanie
 - Sposób wysyłki

- Identyfikację produktu
- Ograniczenia dotyczące materiałów niebezpiecznych (m.in. wymogi IMDS/CAMDS/MSDS, REACH, ROHS, GADSL)
- Sposób zabezpieczenia produktów
 - Ochrona przed rdzewieniem – proces musi gwarantować, że części nie będą podatne na działanie rdzy przez co najmniej 30 dni od odbioru w zakładzie BorgWarner.
 - Zanieczyszczenie – należy dołożyć starań, aby dostarczane do zakładu BorgWarner części były wolne od zanieczyszczeń. Oprócz tego w opisie części wymagane może być podanie właściwych dla danej części norm zanieczyszczeń.
- Systemy zarządzania wydawaniem i odbiorem materiałów
- Sposób transportu i trasa przewoźnika
- Opakowanie zwrotne.
- Dostawcy są zobowiązani do wysłania firmie BorgWarner całości materiału w oparciu o sformułowane przez nią warunki określone w zamówieniu. Wszelkie koszty związane z opóźnieniami wysyłek ponosi dostawca.

Dostawcy/wysyłki zamorskie

- O ile firma BorgWarner nie określi inaczej, wszyscy dostawcy, których produkty wymagają transportu przez ocean, muszą zapewnić zabezpieczenie zapasów (bufor) na okres minimum 30 dni w kraju, w którym znajduje się zakład docelowy. Ilość zapasów na 30-dniowy okres stanowi wynik obliczeń średniego miesięcznego zapotrzebowania według najnowszych prognoz/czasu produkcji (np. 12-tygodniowy czas produkcji lub 6-miesięczna prognoza). Dostawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za monitorowanie i zachowanie zabezpieczenia zapasów (buforu). Wszelkie koszty poniesione przez zakład BorgWarner spowodowane nieprawidłowo dobranym zabezpieczeniem zapasów (buforem) ponosi dostawca. Wszelkie odstępstwa od tej polityki podlegają negocjacom z właściwym zakładem BorgWarner lub przedstawicielem GSM.

12.2. Pakowanie/konteneryzacja

Dostawca opracuje plan umożliwiający terminowe dostarczenie pojemników i/lub materiałów opakowaniowych umożliwiających spełnienie wymagań firmy BorgWarner. Zalecane jest pakowanie części w opakowania przeznaczone do zwrotu. Dostawca ma obowiązek zadbać o zaspokojenie wymagań firmy BorgWarner w zakresie czystości, wykorzystując dodatkowe procesy. Wszelkie koszty związane z dodatkowym czyszczeniem muszą zostać uwzględnione w ofercie dostawcy i są przez niego ponoszone. Firma BorgWarner musi zatwierdzić wszystkie projekty opakowań na etapie procesu APQP i przed rozpoczęciem procesu PPAP. Dostawcy nie mogą wysłać produktów firmie BorgWarner, zanim opakowania zostaną zatwierdzone przez firmę.

Dostawca ma obowiązek opracować i wdrożyć system monitorowania ilości i stanu pojemników. Dostawca ma również obowiązek zapewnienia zgodności z poniższymi warunkami:

- Pojemniki są przechowywane w dobrych warunkach w czystym i suchym miejscu (wolnym od obcych materiałów).
- Etykiety dotyczące towaru przesyłanego poprzednio muszą być usunięte.
- Pojemniki są utrzymywane w odpowiednim stanie (tzn. odpowiednie nasmarowanie zawiasów, zamków sprężynowych itp.).
- Uszkodzone pojemniki, tace i inne produkty dostarczone przez firmę BorgWarner są wycofywane z użytku, oznaczane jako wadliwe i zwracane do działu kontroli materiałów odpowiedniego zakładu BorgWarner z odpowiednią adnotacją. Firma BorgWarner otrzyma zwrot kosztów związanych z uszkodzeniem przez dostawcę opakowań przeznaczonych do zwrotu.
- Firma BorgWarner poprosi każdego dostawcę korzystającego z należących do BorgWarner materiałów zabezpieczających towar podczas transportu o prowadzenie rejestrów w swoich zakładach w celu zapewnienia prawidłowego przepływu materiałów.
- Pod koniec roku kalendarzowego BorgWarner zażąda przesłania rejestru wszystkich materiałów zabezpieczających towar podczas transportu podlegających zwrotowi zawierającego liczbę wszystkich materiałów, w tym materiałów znajdujących się w magazynach dostawcy oraz przewożonych razem z towarem dostarczanym firmie BorgWarner.
- Opakowania muszą być zgodne z wszystkimi przepisami rządowymi i dotyczącymi ochrony środowiska.

Dostawca poniesie wszystkie zwykle uzasadnione koszty związane z czyszczeniem i drobnymi naprawami.

Zatwierdzenie opakowania

- Dostawcy muszą korzystać z formularza dla dostawcy dotyczącego opakowań (Supplier Packaging Form – GSM-F012), o ile nie przekazano innych instrukcji w ramach procesu APQP.
- Wszystkie materiały opakowaniowe muszą spełniać wymagania normy ISPM 15 i wszystkich przyszłych wersji.

12.3. Oznaczenia i identyfikacja

Zasady ogólne

- Niniejsze wymagania dotyczą druku i umiejscowienia etykiet umożliwiających identyfikację towaru/części.

Wielkość i materiał etykiety

- Wielkość etykiety BorgWarner zostanie określona przez zakład odbierający BorgWarner. Tło etykiety musi być białe, a elementy drukowane – czarne. Etykieta musi być wydrukowana na papierze samoprzylepnym lub podgumowanym. Jeśli przymocowanie etykiety do opakowania/pojemnika jest niemożliwe ze względu na wielkość lub konstrukcję pojemnika, konieczne jest poczynienie odpowiednich ustaleń między działem kontroli materiałów zakładu odbierającego BorgWarner a dostawcą.

Typy etykiet, umiejscowienie etykiety i dane do odczytu maszynowego

- Pola etykiety zawierające dane do odczytu maszynowego (kody kreskowe) muszą być zgodne z wymaganiami określonymi przez zakład. Szczególnie ważne jest, aby etykiety zbiorcze i etykiety dotyczące wielu towarów były przymocowane do drugiego opakowania w taki sposób, aby po jego otwarciu etykieta została wyrzucona lub uszkodzona (można np. zawiesić etykietę na pasku lub przymocować ją do folii).
- W celu zapewnienia dokładności danych znajdujących się na etykiecie dostawca powinien sprawdzić (elektronicznie lub ręcznie) zgodność wszystkich etykiet z zamówieniem (lub poleceniem przekazania). Błędy na etykiecie mogą skutkować zgłoszeniem reklamacji związanych z jakością i koniecznością podjęcia trwałych działań naprawczych.

12.4. Bezpieczeństwo transportu i łańcucha dostaw

Partnerstwo celno-handlowe przeciwko terroryzmowi (Customs-Trade Partnership Against Terrorism – C-TPAT)

- Program C-TPAT obowiązuje wyłącznie dostawców dostarczających towary do Stanów Zjednoczonych. Dostawcy dostarczający towary do innych regionów muszą przestrzegać wytycznych Światowej Organizacji Celnej (World Customs Organization – WCO).
- Dostawca ma obowiązek poświadczenia na piśmie, że uczestniczy w programie C-TPAT (oświadczenie wydawane jest przez amerykańskie Biuro Ceł i Ochrony Granic) lub spełnia wszystkie obowiązujące zalecenia i wymagania programu C-TPAT dotyczące bezpieczeństwa łańcucha dostaw (dalsze informacje są dostępne na stronie <https://www.cbp.gov/border-security>). Dostawca będzie chronić firmę BorgWarner przed ponoszeniem odpowiedzialności, reklamacjami, roszczeniami i wydatkami (w tym opłaty za czynności adwokackie i inne wynagrodzenia) wynikającymi z nieprzestrzegania przez dostawcę powyższych wytycznych lub z nim związanymi.

- Dostawca zgadza się dostarczyć wszystkie informacje niezbędne, aby zapewnić zgodność firmy BorgWarner z wszystkimi obowiązującymi prawami i przepisami oraz umożliwić wypełnienie powiązanych z nimi prawnych obowiązków raportowania w kraju docelowym (krajach docelowych). Dostawca zgadza się dostarczyć wszystkie dokumenty i/lub elektroniczne dowody transakcji, aby umożliwić firmie BorgWarner wypełnienie obowiązków dotyczących cel i miejscowych wymagań dotyczących zawartości/pochodzenia oraz, jeśli to możliwe, skorzystanie z wszystkich programów celnych i handlowych umożliwiających obniżenie opłat i/lub otrzymanie zwrotów. Ponadto dostawca zgadza się przejąć odpowiedzialność i chronić firmę BorgWarner przed ponoszeniem odpowiedzialności za jakiegokolwiek zobowiązania finansowe wynikające z niespełnienia niniejszych wymagań przez dostawcę i/lub niedostarczenia firmie BorgWarner informacji umożliwiających wypełnienie prawnych obowiązków raportowania, w tym m.in. wszelkie grzywny, kary, konfiskaty i opłaty za czynności adwokackie poniesione lub nałożone w wyniku działań podjętych przez rząd kraju, do którego importowane były towary.
- Dostawcy dostarczający towar poza granice kraju do miejsca, w którym firma BorgWarner będzie odpowiedzialna za wszelkie formalności związane z cłem importowym, muszą wypełnić formularz statusu dostawcy w związku z programem C-TPAT (C-TPAT Supplier Status Form – GSM-F013). Wypełniony formularz i wszelkie pytania należy kierować do przedstawiciela firmy BorgWarner.
- Formularz statusu dostawcy w związku z programem C-TPAT (C-TPAT Supplier Status Form – GSM-F013) powinien być aktualizowany raz do roku.

Ramowe standardy ŚOC w sprawie bezpieczeństwa i ułatwienia globalnego handlu („Standardy ramowe ŚOC”)

- Standardy ramowe ŚOC obowiązują wszystkich dostawców eksportujących towary do krajów innych niż Stany Zjednoczone.
- Dostawca ma obowiązek poświadczenia na piśmie, że uczestniczy w programie ŚOC (oświadczenie wydawane jest przez Światową Organizację Celną) lub spełnia wszystkie obowiązujące zalecenia i wymagania programu ŚOC dotyczące bezpieczeństwa łańcucha dostaw (dalsze informacje są dostępne na stronie <http://www.wcoomd.org>). Dostawca będzie chronić firmę BorgWarner przed ponoszeniem odpowiedzialności, reklamacjami, roszczeniami i wydatkami (w tym opłaty za czynności adwokackie i inne wynagrodzenia) wynikającymi z nieprzestrzegania przez dostawcę powyższych wytycznych lub z nim związanymi.

Wymagania dotyczące transportu międzynarodowego

Do wszystkich dostarczanych towarów należy dołączyć niezbędną dokumentację umożliwiającą skierowanie towaru we właściwe miejsce i dostawę.

Do takich dokumentów należą:

- Faktura
- Specyfikacja sztuk ładunku

- List przewozowy AWB/MAWB, CMR, ECB lub BL
- W razie potrzeby: dokumenty dodatkowe, świadectwo pochodzenia towaru.

Wszelkie pytania dotyczące importu należy kierować do działu ds. ceł odpowiedniej jednostki zależnej firmy BorgWarner.

Wymagania dotyczące fakturowania

Dostawca (wysyłający towar za granicę) zgadza się podać wszystkie informacje określone w standardowych wymaganiach BorgWarner dotyczących faktur w handlu międzynarodowym:

- Numer faktury
- Data sporządzenia faktury
- Nazwa i adres sprzedawcy
- Nazwa i adres nabywcy
- Port przybycia do kraju klienta/Wspólnoty Europejskiej
- Nazwa towaru i opis umożliwiający jego odpowiednią klasyfikację zgodnie z prawami celnymi obowiązującymi w kraju docelowym. Opis musi być sporządzony w języku angielskim lub języku urzędowym kraju docelowego.
- Kraj pochodzenia
- Nazwa i adres producenta, jeśli dotyczy
- Numer zamówienia BorgWarner
- Numer części BorgWarner
- Warunki sprzedaży (najnowsza wersja reguł INCOTERMS®) – określone możliwie najdokładniej, np.: FCA 1849 BREVARD ROAD, ARDEN INCOTERMS 2010®
- Cena i waluta zakupu
- Cena jednostkowa i łączna dla każdego wiersza
- Sześciocyfrowy kod towaru (kod HS) dla każdego wiersza
- Łączna wartość przesyłanego towaru
- Wszystkie opłaty i zniżki, w tym m.in.: opłaty dodatkowe związane z narzędziami, matrycami, formami i innymi, w tym materiałami i elementami używanymi do produkcji lub stanowiącymi część towaru dostarczanego przez firmę BorgWarner swoim klientom.

Wymagania dotyczące specyfikacji sztuk ładunku

- Numer specyfikacji sztuk ładunku
- Data specyfikacji sztuk ładunku
- Numer faktury
- Oznaczenia i numery opakowań, w których znajduje się towar

- Ilość towaru, masa brutto i netto oraz wymiary.

Dokumenty dodatkowe – świadectwo pochodzenia towaru

- Umowy o wolnym handlu (FTA)
- Umowy preferencyjne między krajem dostawcy i krajem klienta
- Świadectwo pochodzenia towaru wydane przez odpowiedzialną za to oficjalną agencję.

Dokumenty dodatkowe muszą zostać dołączone do dokumentacji wymaganej podczas odprawy celnej. Dostawca akceptuje, że zostanie obciążony wszelkimi dodatkowymi kosztami wynikającymi z braku dokumentów.

Obowiązek składania informacji na temat bezpieczeństwa importowanego towaru (Importer Security Filing – „ISF” 10 + 2)

Wszyscy dostawcy wysyłający towar do zakładów BorgWarner znajdujących się w USA drogą morską mają obowiązek zgłoszenia firmie BorgWarner lub wyznaczonego przez nią agentowi informacji wymaganych na mocy regulacji ISF. Dostawca ma obowiązek umieszczenia na fakturze handlowej wszystkich informacji wymaganych na mocy regulacji ISF. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej CBP ISF dostępnej po kliknięciu poniższego łącza.

<https://www.cbp.gov/border-security>

System Kontroli Importu (we Wspólnocie Europejskiej)

Wymagane informacje należy, niezależnie od metody transportu, przekazać nadawcy, który prześle je przewoźnikowi drogą elektroniczną.

Przewoźnik wypełnia wstępną deklarację, przywzowową deklarację skróconą, i przekazuje ją służbom celnym w miejscu przybycia na teren Wspólnoty Europejskiej.

Podane informacje są wykorzystywane do przeprowadzenia analizy ryzyka w czasie zbliżonym do rzeczywistego i dostarczenia służbom celnym informacji na temat sposobu postępowania w związku z poszczególnymi przesyłkami. Pozwala to ograniczyć ryzyko przyjęcia niebezpiecznych lub podejrzanych przesyłek.

Informacje muszą zostać przekazane w odpowiednim terminie, zgodnie z rozporządzeniami:

http://ec.europa.eu/ecip/security_amendment/index_en.htm.

12.5. Wyznaczeni przewoźnicy

Fracht opłacony przez firmę BorgWarner

W przypadku frachtu opłaconego przez BorgWarner dostawcy będą korzystać z przewoźników wyznaczonych przez BorgWarner, w tym zewnętrznych dostawców usług logistycznych (a także korzystać z ich portali lub innych wskazanych metod komunikacji). Od dostawców oczekuje się wysyłki zgodnie z wymaganiami w celu koordynacji z działaniami BorgWarner, a także przedstawienia dowodu dostawy na żądanie miejsca odbioru. Jeśli dostawca nie spełni tych oczekiwań, wówczas jest on odpowiedzialny za powiązane koszty, w tym transport premium, aby przywrócić normalny tryb pracy.

Fracht opłacony przez dostawcę

W przypadku frachtu płaconego przez dostawców oczekuje się, że będą oni dokonywać wysyłki zgodnie z wymaganiami BorgWarner i postępować zgodnie z instrukcjami dostawy BorgWarner. Jeśli dostawca nie spełni tych oczekiwań, wówczas jest on odpowiedzialny za powiązane koszty, w tym transport premium, aby przywrócić normalny tryb pracy.

Specjalne okoliczności

Firma BorgWarner zastrzega sobie prawo do wymuszenia w specjalnych okolicznościach korzystania z usług przewoźników wyznaczonych przez firmę.

Problemy dotyczące wydajności i procesów

13. Wskaźniki wydajności dostawcy

13.1. Zasady ogólne

W niniejszej części poświęconej systemowi oceny działalności dostawcy przedstawione są kryteria oceny dostawców materiałów przez firmę BorgWarner. Dostawcy współpracujący z więcej niż jednym zakładem BorgWarner otrzymają odrębne oceny od poszczególnych jednostek biznesowych i komentarze od poszczególnych zakładów. Oceny dotyczące poniższych kategorii będą publikowane co miesiąc. Łączna ocena będzie obliczana przez jednostkę biznesową BorgWarner na podstawie wyników we wszystkich zakładach danej jednostki.

- Jakość – 30 punktów
- Dostawa – 30 punktów
- Zarządzanie kosztami – 30 punktów
- Zrównoważony rozwój – 10 punktów
- Wprowadzanie na rynek – 10 punktów

13.2. Jakość

Reklamacje dotyczące zakupionych materiałów (Complaint on Purchased Material – CPM) – 20 punktów

- Oczekiwany wynik to 0 reklamacji CPM. Szczegółowy opis procesu CPM znajduje się w części 9.8 wymagań dla dostawców.
- Liczba reklamacji CPM za każdy miesiąc zostanie uwzględniona na karcie oceny. Dostawca, który uzyskał wynik 0 CPM w ciągu ostatnich sześciu miesięcy, otrzyma pełne 20 punktów jako wynik bieżący. Dostawca, który uzyskał wynik wynoszący w sumie 3 CPM w ciągu ostatnich sześciu miesięcy otrzyma 14 punktów jako wynik bieżący (patrz tabela poniżej).
- O ile firma BorgWarner nie ustaliła inaczej, poniższa skala ocen obowiązuje dla wszystkich dostawców:

CPM ogółem (w ciągu 6 miesięcy)	Punkty
0	20 punktów
1	18 punktów
2	16 punktów
3	14 punktów
4	10 punktów
5	5 punktów
≥6	0 punktów

- Dostawcy są „karani” maksymalnie 10-punktową redukcją w każdej kategorii:
 - Powtarzające się / uporczywe błędy dotyczące jakości:
 - Powtarzające się błędy dotyczące jakości to:
 - Defekt pojawiający się więcej niż raz
 - Defekt pojawiający się po zakończeniu wstępnego 8D
 - Defekt z potwierdzoną, identyczną, przyczyną źródłową
 - Defekt pojawiający się na podobnej części w innej maszynie
 - Powtarzającym się błędem dotyczącym jakości nie jest:
 - Powtarzający się defekt, który przed wstępnym 8D jest rozwiązany
 - Podobną usterka z inną przyczyną źródłową
 - Ten sam dostawca mający inną usterkę
 - Uporczywe błędy:
 - Niezgodność w tym samym trybie awaryjnym spowodowana tą samą przyczyną źródłową, co udokumentowana dwa lub więcej razy na zamkniętych wcześniej CPM-
 - Gdy na podstawie CPM dostawca jest umieszczany w pozycji „Sterowanie wysyłką poziomu 2” (CSL2)
- Dostawcy automatycznie otrzymują klasyfikację D:
 - Nieautoryzowana zmiana i niezatwierdzony SCR (wniosek o zmianę dostawcy): Nieautoryzowane zmiany to wszelkie zmiany w procesie produkcji komponentów lub podwykonawców bez zgody BorgWarner.
 - Gdy Dostawca nie posiada ważnego certyfikatu jakości dostępnego w odpowiednim systemie BorgWarner.

- Dostawcy są monitorowani, ale bez wpływu na punkty za:
 - Obliczenia PPM
 - Błędy dotyczące jakości – przesłanie towaru z defektem do klienta.

Odpowiadanie na reklamacje CPM/zamknięcie działań w ramach procesu 8-D (10 punktów)

- Oczekuje się, że dostawca prześle w ciągu 30 dni odpowiedź firmie BorgWarner i zamknie działania w ramach procesu 8-D. Jeśli dostawca uzyskał przedłużenie terminu zakończenia działań, nie zostanie ukarany, jeśli raport 8-D zostanie przesłany po upływie 30 dni (prośba o przedłużenie terminu musi zostać złożona przed upływem 30 dni).
- Poniższa skala ocen obowiązuje dla wszystkich dostawców:
 - zakończenie działań i przesłanie raportu 8-D w ciągu 30 dni lub w terminie w ramach długotrwałych działań naprawczych 10 punktów
 - działania w ramach procesu 8-D nie zostały zakończone w ciągu 30 dni lub w terminie w ramach długotrwałych działań naprawczych 0 punktów

Częstotliwość występowania wad w PPM

- Oczekiwany wynik to 0 PPM. Wzór: $(\text{łączna liczba wykrytych wadliwych części} / \text{liczba części dostarczonych w danym miesiącu}) \times 1\,000\,000$. Firma BorgWarner policzy tylko wadliwe części; dostawca musi dostarczyć informacje na temat przeprowadzonych w swoim zakładzie obliczeń łącznej liczby części, które zostaną uwzględnione podczas obliczania.

13.3. Dostawa

Ocena za terminową dostawę (25 punktów)

- Oczekuje się, że produkty w 100% przypadków będą dostarczane w ustalonym terminie.
- Wzór: $\text{Całkowita liczba terminowych dostaw w minionym okresie sześciu miesięcy} / \text{całkowitą liczbę dostaw otrzymanych w minionym okresie sześciu miesięcy}$. Poniższa skala ocen obowiązuje dla wszystkich dostawców:

terminowa dostawa w 100% przypadków	25 punktów
terminowa dostawa w 98–99% przypadków	23 punktów
terminowa dostawa w 91–97% przypadków	20 punktów
terminowa dostawa w 83–90% przypadków	15 punktów
terminowa dostawa w 76–82% przypadków	10 punktów
terminowa dostawa w <75% przypadków	0 punktów

Ocena za fracht (5 punktów)

Oczekuje się, przewóz nie będzie wiązać się z opłatami frachtowymi:

- Brak opłat frachtowych wynikających z działań dostawcy 5 punktów
- Opłaty frachtowe wynikające z działań dostawcy 0 punktów

13.4. Zmniejszenie kosztów**Ocena za zmniejszenie kosztów (20 punktów)**

- Oczekuje się, aby cena jednostkowa z zamówienia zakupowego (PO) została zmniejszona o wartość uzgodnioną z odpowiednimi nabywcami BW.
- Poniższa skala ocen obowiązuje dla wszystkich dostawców:

% osiągnięcia celu	Punkty	% osiągnięcia celu	Punkty	% osiągnięcia celu	Punkty
100%	20	65%	13	30%	6
95%	19	60%	12	25%	5
90%	18	55%	11	20%	4
85%	17	50%	10	15%	3
80%	16	45%	9	10%	2
75%	15	40%	8	5%	1
70%	14	35%	7	0%	0

Inne cele dotyczące wydajności (10 punktów)

Dostawca może otrzymać maksymalnie 10 punktów w przypadku wykazania wyjątkowej zgodności z poniższymi kategoriami:

- Współpraca handlowa – udział w umowie ramowej, uzgodnienie rocznych celów SMART, AFI, BI, podziały kosztów, warunki płatności
Dostawca wdraża długoterminowy proces redukcji kosztów oraz dokonuje ocen konkurencyjności. Dostawca rozwija dynamiczne podejście do działalności oszczędzającej koszty.
- Obsługa klienta oraz zdolność reagowania
Dostawca świadczy na rzecz klienta usługę polegającą na rozwiązywaniu problemów handlowych/technicznych/logistycznych.
- Technologia, efektywność energetyczna i innowacje
Dostawca przyczynił się do sukcesu BorgWarner poprzez dostarczenie znakomitych innowacji, które dały BorgWarner przewagę technologiczną.
- Uzyskanie ISO 50001
- Wypełnienie prośby o informację w zakresie minerałów konfliktowych, EMRT, Prop 65 itp.

Kierownik ds. zakupów w BorgWarner lub nabywca są odpowiedzialni za wystawianie ocen dotyczących działalności dostawcy w oparciu o dane dotyczące Rozwoju Dostawcy, Zarządzania Programem, Jakości i Inżynierii.

13.5. Zrównoważony rozwój

Zrównoważony rozwój (10 punktów)

Dostawca może otrzymać do 10 punktów w oparciu o wyniki kwestionariusza samooceny zrównoważonego rozwoju (SAQ), który ma na celu ustalenie i weryfikację zgodności dostawcy z zasadami zrównoważonego rozwoju, w tym w kwestiach związanych z etyką biznesową, środowiskiem, prawami człowieka i warunkami pracy, bezpieczeństwem i higieną pracy oraz odpowiedzialnym zarządzaniem łańcuchem dostaw. Kwestionariusz jest zgodny z wytycznymi branży motoryzacyjnej dotyczącymi zasad zrównoważonego rozwoju w celu zwiększenia wydajności w łańcuchu dostaw. Kwestionariusz należy wypełnić w systemie NQC Supplier Assurance i udostępnić BorgWarner przy użyciu podanego kodu zaproszenia, aby uzyskać punkty. Ta miara obejmuje dwa elementy:

1. Wynik SAQ (8 punktów)

Pomiar wdrożonych systemów zarządzania w zakresie etyki biznesowej, środowiska, praw człowieka i warunków pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz odpowiedzialnego zarządzania łańcuchem dostaw.

Wynik SAQ (%)	Punkty
80%-100%	8
60%-79%	6
40%-59%	4
0%-39%	2
Nie wypełniono SAQ / brak wyniku	0

2. Pytania dotyczące redukcji gazów cieplarnianych w SAQ (2 punkty)

Zweryfikowane cele w zakresie redukcji emisji gazów cieplarnianych w działalności własnej dostawcy i w jego bazie dostaw.

Pytanie SAQ	Odpowiedź dostawcy	Punkty
Czy Państwa firma wyznaczyła cele w zakresie redukcji gazów cieplarnianych? (Pytanie SAQ nr 15)	Tak	1
Czy Państwa firma posiada cele w zakresie redukcji emisji dla łańcucha dostaw wyższego szczebla (zakres 3)? (Pytanie SAQ nr 15b)	Tak	1

13.6. Wydajność uruchomienia produkcji

Wydajność uruchomienia produkcji (10 punktów)

- Dostawca, który prowadzi projekty APQP, może uzyskać do 10 dodatkowych punktów za wydajność uruchomienia produkcji (APQP i PPAP) w odniesieniu do projektów APQP zarządzanych w Portalu e-APQP firmy BorgWarner.
 - Oczekuje się wykonywania zadań APQP i terminowości PPAP na poziomie 100% w programie.
 - Będzie on aktualizowany co miesiąc, przy czym nie są uwzględniane kolejne miesiące i nie są wliczane zamknięte APQP.
 - Dostawcy, którzy nie wprowadzają produktów na rynek (brak otwartych APQP), nie otrzymają tych dodatkowych 10 punktów.
 - Dostawcy, którzy zamknęli projekty APQP i nie mają aktywnych projektów APQP, przedstawiają dane historyczne jako odniesienie, ale nie otrzymają tych dodatkowych 10 punktów.
 - Jeśli dostawca otrzymuje zero punktów w ramach wprowadzania produktu na rynek – wykonywania zadań APQP lub terminowości PPAP, automatycznie suma punktów dla wprowadzania produktów na rynek spada do zera.
- Wykonywanie zadań APQP z portalu e-APQP firmy BorgWarner (6 punktów)
Kombinacja liczby przeterminowanych APQP i czasu opóźnienia realizacji.

Wykonywanie zadań APQP (iValua)	6
- On Time APQP del 100% (past due pari a zero)	6
- On Time APQP del 99%-90% (past due dell'1% - 10% o completamente con oltre	3
- On Time APQP sotto il 90% (past due superiore all'11%)	0

- Terminowe PPAP (4 punkty)

Oceniane dla konkretnego zadania 4.6 (zgłoszenie PPAP) z portalu e-APQP firmy BorgWarner oraz kombinacji przeterminowania i czasu opóźnienia.

Terminowe zgłoszenie PPAP / zatwierdzenie w ramach 4.6 (portal e-APQP firmy BorgWarner)	4
- Zgłoszenie / zatwierdzenie w ramach 4.6 z zachowaniem obowiązkowych terminów programu	4
- Zgłoszenie / zatwierdzenie w ramach 4.6 z opóźnieniem (o maksymalnie 14 dni względem obowiązkowych terminów programu)	2
- Przeterminowanie lub zgłoszenie / zatwierdzenie w ramach 4.6 z opóźnieniem (o ponad 14 dni względem obowiązkowych terminów programu)	0

- Jak obliczyć % przypadków przeterminowania i realizacji z opóźnieniem:

% przypadków przeterminowania =

liczba wszystkich zadań APQP niezgłoszonych i niezatwierdzonych z zachowaniem obowiązkowych terminów programu /
całkowita liczba zadań APQP dla aktywnych projektów APQP (1 projekt APQP obejmuje 50 zadań APQP)

Realizacja z opóźnieniem = czas opóźnienia względem obowiązkowych terminów programu

Etap	Nazwa zadania	Obowiązkowy termin programu	Data realizacji	Nazwisko właściciela	Pozostała liczba dni	Status postępów w realizacji zadania	Firma dostawcy
Etap 3	3.1 Przepływ procesu	29.01.2022	02.03.2022	XXX	-32	Zrealizowane z opóźnieniem o ponad 14 dni	XXX

13.7. Karta oceny dostawcy

Zawartość karty oceny

Na karcie oceny dostawcy znajdują się dane na temat jakości, dostawy i kosztów.

Karta oceny będzie używana na poziomie jednostki biznesowej, a poszczególne zakłady będą dostarczać dodatkowych informacji.

Wydawanie kart oceny

Dostawcy mogą przeglądać swoje karty ocen w dowolnym momencie, korzystając z sieci ekstranet BorgWarner ExtralCE. Karta oceny nie jest uzupełniana, jeśli dostawca nie dostarczył żadnych produktów w ciągu ostatnich sześciu miesięcy.

Sprawdzanie oceny działalności

Dostawcy mają obowiązek przeglądania kart ocen co miesiąc. Jeśli dostawca twierdzi, że karta zawiera nieprawdziwe dane, powinien natychmiast skontaktować się z odpowiednim przedstawicielem firmy BorgWarner, aby omówić oceny i rozwiązać problem.

13.8. System ocen

Poziom A (wynik >90)

Dostawca jest preferowanym dostawcą dla nowej działalności (dot. nabywanego towaru).

Poziom B (wynik 89-75)

Dostawca został zatwierdzony do nowych możliwości biznesowych.

Poziom C (wynik 74-60)

Możliwości zaopatrzeniowe ograniczane są w oparciu o przyczyny statutowe. Efektywność i stosowność systemu dostawcy powinny zostać przeanalizowane pod kątem przyczyn źródłowych oraz czynności korygujących. W przypadku kontroli ze strony BW mogą być wymagane plany poprawy.

Poziom D (mniej niż 60)

Dostawca nie jest uprawniony do realizacji nowej działalności bez wcześniejszej kontroli przez kierownictwo wyższego szczebla BorgWarner. Plany poprawy powinny być proaktywnie przejrzane i ocenione przez kierownictwo BW celem utrzymania relacji biznesowych.

13.9. Karta wyników – ocena z zastosowaniem kolorów

Wyznaczniki	Zielony	Żółty	Czerwony
Jakość (30 punktów)	23–30 punktów	18–21 punkty	0–17 punktów
Dostawa (30 punktów)	23–30 punktów	18–22 punkty	0–17 punktów
Koszt (30 punktów)	23–30 punktów	18–22 punkty	0–17 punktów
Wydajność uruchomienia produkcji (dodatkowe 10 punktów)	10 punktów	5–9 punktów	0–4 punkty
Zrównoważony rozwój (10 punktów)	0–10 punktów	4–6 punktów	0–3 punkty

14. Kontrole procesu – po zakończeniu procedury standardowej

14.1. Weryfikacja zgodności

Firma BorgWarner i jej klienci zastrzegają sobie prawo do weryfikacji zgodności produktu i procesów z wymaganiami w zakładzie dostawcy lub jego podwykonawcy; związane z tym czynności mogą być zaplanowane lub niezaplanowane (zorientowane na zdarzenia) i wykonywane z dowolną częstotliwością.

14.2. Dostęp audytorów

Dostawcy mają obowiązek dopilnować, aby audytorzy mieli pełen dostęp do wszystkich procesów i dokumentów związanych z produktami BorgWarner, np. procesu FMEA, planu kontroli, wyników pomiarów, macierzy poddostawców itp.

Audyty będą przeprowadzane na podstawie aktualnych formularzy audytu procesów dostawcy (Supplier Process Audit Form) firmy BorgWarner.

15. Lista zatwierdzonych dostawców (Enterprise Approved Sourcing List – EASL) i związane z nią procesy

15.1. Zasady ogólne

Lista zatwierdzonych dostawców (Enterprise Approved Sourcing List – EASL) to lista wszystkich bezpośrednich dostawców materiałów z uwzględnieniem klasyfikacji. Lista jest prowadzona na poziomie przedsiębiorstwa. Lista EASL zawiera następujące główne informacje:

- Numer DUNS i nazwę dostawcy
- Towary zatwierdzone do pozyskiwania
- Materiał
- Klasyfikacja dostawców: zatwierdzony/niezatwierdzony/w toku
- Sposób korzystania z jednostki biznesowej
- Kontakty dostawcy dla minerałów konfliktowych (jeśli dotyczy), zrównoważony rozwój, możliwość dostępu do portalu dostawców BorgWarner (ExtralCE)
- Współpraca między dostawcą a firmą BorgWarner w zakresie produkcji jest niemożliwa, jeśli dostawca nie widnieje na liście EASL BorgWarner. Dostawca może zostać dodany do listy EASL firmy BorgWarner, jeśli został zatwierdzony przez jednostkę BorgWarner jako spełniający wymagania związane z klasyfikacją (15.2).

15.2. Klasyfikacja dostawców

Dzięki klasyfikacji dostawca jest powiązany na liście EASL z konkretnym towarem. Poniżej znajdują się definicje terminów związanych z klasyfikacją dostawców:

W toku

Dostawca, który otrzymał status „w toku”, został warunkowo zatwierdzony do dostarczania towarów jednostce BorgWarner. Status „w toku” jest przyznawany nowym dostawcom BorgWarner pracującym obecnie w trybie wdrażania. Po pomyślnym zakończeniu wdrażania status „w toku” jest zmieniany na „zatwierdzony”. Dostawcy, którzy otrzymali już status „zatwierdzony”, nie mogą ponownie otrzymać statusu „w toku” w związku z dostawą tego samego towaru.

Zatwierdzony

Dostawca o statusie „zatwierdzony” może dostarczać towary wszystkim jednostkom BorgWarner. Status „zatwierdzony” jest przyznawany po wydaniu przez jednostkę biznesową BorgWarner odpowiedniej rekomendacji.

- Dostawca zatwierdzony do dostarczania jednego materiału firmie BorgWarner musi ponownie otrzymać status „zatwierdzony” od jednostki biznesowej w związku z dostarczaniem innego materiału.
- Status „zatwierdzony” jest przyznawany nowemu dostawcy na podstawie oceny dostawcy i rekomendacji jednostki biznesowej wydanej na podstawie pomyślnej współpracy w fazie wdrażania.

Po otrzymaniu rekomendacji dotyczącej zatwierdzenia dostawca musi uzyskać aprobatę jednej z poniższych osób, aby mógł zostać dodany do listy EASL:

- towary, którymi zarządza przedsiębiorstwo – kierownik ds. zakupów (Enterprise Commodity Manager – ECM)
- pozostałe towary – wiceprezes jednostki biznesowej.

15.3. Wstrzymanie współpracy (New Business Hold – NBH)

W niektórych przypadkach postępowanie dostawcy może stwarzać tak duże problemy, że konieczne jest podjęcie kroków wykraczających poza zwykłe działania związane z rozwojem dostawcy. W takiej sytuacji globalny zespół ds. zaopatrzenia firmy BorgWarner może nadać dostawcy status „wstrzymanie współpracy” (New Business Hold – NBH). Celem nadania takiego statusu jest zasygnalizowanie dostawcy, że konieczne jest natychmiastowe wprowadzenie zmian i poprawek. Globalny zespół ds. zaopatrzenia firmy BorgWarner będzie współpracować z dostawcą, aby rozwiązać problemy związane z wydajnością i umożliwić podtrzymanie normalnych relacji biznesowych.

Nadawanie dostawcom statusu „wstrzymanie współpracy”:

Status „wstrzymanie współpracy” może zostać nadany dostawcy przez dowolną jednostkę biznesową lub kierownika ds. zakupów pod warunkiem zatwierdzenia/zgody rady ds. łańcucha dostaw (Supply Chain Board) firmy BorgWarner. Dostawca zostanie pisemnie powiadomiony przez firmę BorgWarner o zmianie statusu na NBH.

Nadanie dostawcy statusu „wstrzymanie współpracy” może zostać zaproponowane w przypadku wystąpienia następujących problemów:

- Notoryczne lub poważne problemy związane z jakością, dostawą lub kosztami
- Wprowadzanie bez pozwolenia zmian w procesie
- Stosowanie nieetycznych praktyk biznesowych
- Problemy finansowe
- Jakiegokolwiek niewymienione powyżej problemy mające poważny niekorzystny wpływ na jednostkę biznesową.

Ograniczenia związane ze wstrzymaniem współpracy

- Współpraca z dostawcą nie może być rozszerzana do chwili spełnienia ustalonych kryteriów zakończenia i usunięcia statusu „wstrzymanie współpracy”.
- Wstrzymanie współpracy może dotyczyć wszystkich miejsc i działów dostawcy.
- Wstrzymanie współpracy z dostawcą może dotyczyć wszystkich jednostek biznesowych firmy BorgWarner lub określonej jednostki.
- Jednostka biznesowa lub kierownik ds. zakupów może podjąć decyzję o dopuszczeniu dostawcy o statusie „wstrzymanie współpracy” do składania ofert i kontynuowania współpracy rozpoczętej przed nadaniem wspomnianego statusu.
- Jeśli dostawca nie spełni kryteriów zakończenia, konieczne może być całkowite zakończenie współpracy.
- Dostawca może być zobowiązany do powiadomienia sekretarza ds. jakości o wstrzymaniu współpracy, o ile nie została ona wstrzymana w związku z problemami finansowymi.

Obowiązki rzeczownika firmy BorgWarner

- Natychmiast po otrzymaniu pisemnego powiadomienia rzeczownik firmy BorgWarner ma obowiązek zaplanować spotkanie z dostawcą i przedstawicielami działu ds. rozwoju dostawców w celu omówienia oczekiwanych zmian, kryteriów zakończenia oraz terminu zakończenia wstrzymania współpracy.
- W razie potrzeby rzeczownik firmy BorgWarner powinien również sprawdzić, czy dostawca poinformował swojego sekretarza ds. ISO/IATF o wstrzymaniu współpracy, o ile nie została ona wstrzymana w związku z problemami finansowymi.

- Rzecznik firmy BorgWarner ma obowiązek pomóc dostawcy spełnić kryteria zakończenia w wyznaczonym terminie. Ponadto do obowiązków rzecznika firmy BorgWarner należy informowanie globalnego zespołu ds. zaopatrzenia (GSM) o postępach dostawcy w zakresie terminowego spełnienia kryteriów zakończenia.

Docelowa data zakończenia wstrzymania współpracy

Dostawcy, którym nadano status „wstrzymanie współpracy” zostaną poddani ocenie w terminie ustalonym po nadaniu statusu. W tym terminie status zostanie zmieniony na podstawie zgodności z kryteriami zakończenia lub zaleceniami rady ds. łańcucha dostaw (Supply Chain Board).

Kryteria zakończenia

Jeśli rzecznik firmy BorgWarner stwierdzi, że ustalone kryteria zakończenia zostały spełnione przez dostawcę, zarekomenduje on przed radą ds. łańcucha dostaw (Supply Chain Board) zmianę statusu dostawcy z „wstrzymanie współpracy” na „współpraca możliwa”. Rzecznik firmy BorgWarner przekaze odpowiednie informacje radzie ds. łańcucha dostaw (Supply Chain Board) za pomocą formularza dodania dostawcy do listy EASL lub zmiany statusu (Enterprise EASL Add or Change Form).

Po zatwierdzeniu decyzji przez radę ds. łańcucha dostaw (Supply Chain Board) rzecznik firmy BorgWarner poinformuje dostawcę listownie o zmianie statusu.

16. Konferencje/posiedzenia dostawców

Dostawcy będą okresowo proszeni o udział w konferencjach lub posiedzeniach organizowanych przez BorgWarner. Konferencje/posiedzenia mogą koncentrować się na kwestiach dotyczących regionu lub jednostki biznesowej. Dostawca ma obowiązek uczestniczyć w takich konferencjach/posiedzeniach i wspierać ich organizację.

17. Przechowywanie dokumentacji

Dokumentacja będzie kontrolowana zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami oraz wymaganiami firmy BorgWarner i klienta. Dokumentacja musi być udostępniana firmie BorgWarner na żądanie i przechowywana przez czas określony przez BorgWarner.

18. Wymagania dla dostawców wyposażenia elektronicznego

18.1. Zakres

Zawartość wyposażenia elektronicznego w pojazdach jest wysoka i stale rośnie, a tym samym odgrywa coraz większą rolę w określaniu ogólnej jakości i niezawodności pojazdu. W rozdziale tym wyjaśniono ogólne wymogi dotyczące jakości dla dostawców w odniesieniu do elektroniki.

Poniższe wymogi obowiązują dostawców zespołów elektronicznych dla BorgWarner, niezależnie od organu projektowego. Mają one zastosowanie, chyba że zostaną wyraźnie zastąpione przez rysunki produktów lub uzgodnienia umowne z BorgWarner.

18.2. Kwalifikacje komponentów

Aby uzyskać wymaganą jakość i niezawodność produktu, dla wszystkich komponentów elektronicznych, o ile są one dostępne, wymagane są kwalifikacje AECQ-100/200 i będą one podane na Wykazie materiałów lub powiązanych rysunkach i specyfikacjach części. Elektroda podatna na korozję spowodowaną gazem siarkowym (korozja na elektrodzie Ag spowodowana gazem siarkowym itp.) nie jest dozwolona w przypadku wykonywania prac na komponentach, które zawierają układ scalony. Konstrukcję tak zaprojektowano, aby elektroda nie była odsłonięta i zabezpieczona odpowiednią powłoką płytki obwodu drukowanego.

18.3. Staranność wykonania

Kryteria akceptacji i dopuszczalne procesy obróbki określone są dla zespołów elektronicznych i powiązanych części. O ile nie określono inaczej na rysunkach produktów, wymagane są poniższe standardy wykonania:

- podłoża płytek obwodów drukowanych;
- IPC-A-600 – kryteria dopuszczalności płytek obwodów drukowanych, klasa 3 (zgrzewanie punktowe jest niedozwolone);
- IPC-TM-650 – podręcznik metod testowania;
- zespoły PCB;
- IPC-A-610 – kryteria dopuszczalności zespołów elektronicznych, klasa 3;
- J-STD-001 – wymagania dla lutowanych zespołów elektrycznych i elektronicznych. (Standard IPC ma pierwszeństwo, jeśli powyższe standardy są w sprzeczności ze sobą).

Przeróbki w ramach wymienionych powyżej standardów są dozwolone wyłącznie po uzyskaniu zgody ze strony BorgWarner. Przeróbki niewchodzące w zakres powyższych standardów muszą być uzgadniane z BorgWarner przypadkowo po przypadku.

18.4. Płytki obwodów drukowanych (płytki drukowane)

- Podłoże/laminat płytki obwodu drukowanego (PCB)/(PWB) jest uważany za kompleksowy komponent całego zespołu PCB.
- Podłoże/laminat PCB/PWB jest uważany za złożony komponent całego zespołu PCB. Indywidualny projekt i dosyć długi proces produkcji seryjnej wiążą się z wyjątkowym ryzykiem. Za zarządzanie tym ryzykiem odpowiadają dostawcy elektroniki dla BorgWarner.
- Wszyscy dostawcy laminatów PCB do produktów BorgWarner muszą posiadać certyfikat IATF16949 i dysponować Planem kontroli obejmującym te procesy.
- Od dostawców laminatów PCB wymaga się testowania wszystkich partii PCB zgodnie z uzgodnionym Planem kontroli i przy zastosowaniu metod określonych w IPC-TM650.
- Dostawcy PCB są zobowiązani do przechowywania mikrosekcji stanowiących dowód uzyskania poszczególnych wyników przez minimum pięć lat.

18.5. Możliwość śledzenia

Skuteczne zarządzanie możliwością śledzenia jest kluczowe, aby ograniczyć wpływ wadliwego produktu zarówno na łańcuch dostaw, jak i na klienta finalnego.

Poza wymogami IATF16949 dostawcy zespołów elektronicznych dla BorgWarner muszą:

- wykazać możliwość śledzenia partii wszystkich komponentów elektronicznych;
- stosować śledzenie numeru seryjnego w przypadku wszystkich trwających prac dot. BW;
- stosować śledzenie numeru seryjnego w przypadku wszystkich ukończonych produktów dostarczanych do BW; zapewnić możliwość śledzenia wszystkich rejestrów z kontroli i testów poszczególnych jednostek;
- zapewniać pozyskanie rejestrów w ciągu 24 godzin.

BorgWarner zastrzega sobie prawo do sprawdzenia systemów śledzenia dostawcy w dowolnym momencie.

18.6. Stosowanie komponentów alternatywnych

- Produkty elektroniczne są zatwierdzane z komponentami od konkretnych producentów. Każde odchylenie od zatwierdzonego stanu stwarza zagrożenie dla produkcji i problemy u klienta finalnego.
- Dostawcy BorgWarner odpowiadają za zapewnianie zachowania poszczególnych producentów i numerów części oraz zapobieganie wykorzystywaniu nieupoważnionych alternatyw czy podróbek.

- Dostawcy zespołów elektronicznych dla BorgWarner nie mogą zmienić określonego producenta komponentu ani numeru części bez formalnej zgody ze strony BorgWarner.
- W razie zawiadomienia ze strony dostawcy w sprawie ograniczonej dostawy komponentów dostawcy muszą natychmiast poinformować BorgWarner, aby uruchomić proces kwalifikacji komponentów alternatywnych.
- Gdy BorgWarner udzieli kwalifikacji komponentom alternatywnym, dostawca musi zachować możliwość śledzenia wykorzystania tego typu alternatyw i NIE mieszać alternatyw w ramach jednej partii produkcyjnej ukończonego produktu.
- Podobnie jak zmiany komponentów wszelkie zmiany materiałów procesowych, takich jak topniki, pasta lutownicza czy pręty lutownicze są klasyfikowane jako zmiany wymagające zgłoszenia.

18.7. Alternatywne źródła komponentów

- Zatwierdzone źródła komponentów elektronicznych pochodzą albo bezpośrednio od producenta albo od wyznaczonych przez niego dystrybutorów. Przy pozyskiwaniu produktów ze źródeł alternatywnych istnieje znacznie wyższe ryzyko zakupu produktów podrobionych.
- Dostawcy zespołów elektronicznych dla BorgWarner proponujący pozyskiwanie komponentów ze źródeł alternatywnych (np. od brokerów, niezatwierdzonych dystrybutorów itd.) muszą uzyskać formalną zgodę od BW.
- W takiej sytuacji konieczne jest przedłożenie planu zatwierdzeń, uzgodnionego i uruchomionego, aby potwierdzić, że komponenty takie są oryginalne i zgodne ze specyfikacją. Uzgodniony sposób zatwierdzania może obejmować metody wzrokowe, funkcjonalne lub inne metody oceny.

18.8. Okres przydatności komponentu

- Producenci mogą określać okres przydatności komponentów, pasty lutowniczej, klejów itd. w celu zapewnienia, że mogą one zostać poddane obróbce w celu osiągnięcia wymaganych wyników.
- Dostawca powinien przestrzegać wszelkich zaleceń producenta dotyczących okresu przydatności komponentu i magazynowania go. Wszelkie odstępstwa od tych zaleceń wymagają zatwierdzenia ze strony BorgWarner.
- W takiej sytuacji konieczne jest przedłożenie planu zatwierdzeń, uzgodnionego i uruchomionego, aby potwierdzić, że komponenty mogą zostać dopuszczone do użytku.

18.9. Obsługa i ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi

- Dostawcy muszą wdrożyć system kontroli wyładowań elektrostatycznych zgodnie z ANSI S20.20, a w razie stosowania innego, równoważnego standardu konieczne jest uzgodnienie tego z BorgWarner.

- Dostawcy muszą przestrzegać wszystkich wymogów dotyczących pakowania i obsługi komponentów oraz kontroli wyładowań elektrostatycznych określonych przez producentów, a także wszelkich wymagań dotyczących obsługi podczas procesu w celu osiągnięcia wymaganych poziomów jakości.

18.10. Kwalifikacja oprzyrządowania do PCBA

Całe oprzyrządowanie stosowane na PCB i zespołach PCB musi być sprawdzane przed użyciem, aby potwierdzić, że poziomy naprężenie mieszczą się w dopuszczalnych limitach (jak określono w IPC-9704). O ile nie zostanie uzgodnione inaczej z BorgWarner, limit ten wynosi 500 $\mu\epsilon$.

18.11. Zobowiązania związane z oprogramowaniem podczas całego okresu eksploatacji produktu

Dostawcy z częściami zawierającymi oprogramowanie objęci są obowiązkiem gwarancyjnym (naprawy i poprawki) obejmującym również zapewnianie nowych wersji lub aktualizacji oprogramowania podczas całego okresu eksploatacji produktu, włącznie z okresem, w którym wymagane są części zamienne.

Proces zapewniania jakości produktu

- Dostawcy powiązanego z produktami oprogramowania lub produktów z oprogramowaniem wbudowanym powinni przekazać na życzenie dowód wdrożonego i utrzymywanego procesu zapewniania jakości oprogramowania dla swych produktów.
- Dostawcy powiązanego z produktami oprogramowania zgadzają się na dokonywanie tzw. oceny ASPICE na podobnym produkcie przed, w trakcie i po fazie rozwoju oprogramowania.
- ASPICE poziomu 2 należy przeprowadzić przed SOP. Projekty demonstracyjne na szeroką skalę nie mogą być uwzględniane przy dokonywaniu oceny.
- Wszystkie narzędzia wykorzystywane do rozwoju oprogramowania i wspierania procesów (np. systemy zarządzania wymaganiami lub konfiguracją) muszą być certyfikowane z myślą o zastosowaniu w branży motoryzacyjnej. Narzędzia, oprogramowanie oraz sprzęt wykorzystywany w przypadku produktów związanych z ASIL muszą być zgodne z normą ISO 26262.
- Sieć musi być zabezpieczona przed atakami cybernetycznymi. Dostawcy zgadzają się na kontrole ze strony wewnętrznych i zewnętrznych ekspertów BorgWarner w celu kontrolowania bezpieczeństwa i nienaruszalności danych.

Prawa BorgWarner do korzystania z oprogramowania, łącznie z oprogramowaniem na licencji.

Termin „korzystanie” obejmuje prawo:

- do kopiowania, instalowania, przenoszenia, przechowywania, wczytywania, testowania lub uruchamiania oprogramowania na wszystkich dostępnych systemach, a także prawo do kompilacji oprogramowania lub jego części dla innych produktów;
- do łączenia, scalania lub wbudowywania oprogramowania do innego oprogramowania lub sprzętu opracowanego z myślą o korzystaniu w lub w połączeniu z produktem BorgWarner (które określa się tutaj mianem „produktów”), mimo iż produkt taki nie byłby opracowany wewnętrznie przez BorgWarner;
- do kalibracji, konfiguracji i parametryzacji oprogramowania;
- do wykorzystywania oprogramowania jako części produktów BorgWarner lub wspólnie z produktami BorgWarner do celów demonstracyjnych;
- BorgWarner ma prawo wykonywać kopie nie tylko w ramach kopii zapasowych.

Obowiązek korzystania przez dostawcę z konkretnego sprzętu

- Oprogramowanie powinno być używane wyłącznie ze specyficznym sprzętem lub tylko w połączeniu ze specyficznym sprzętem.
- Dostawca oprogramowania musi zapewnić dodatkowe oprogramowanie, o ile będzie wymagane, w celu załadowania, zainstalowania i uruchomienia oprogramowania w danym sprzęcie.

Dokumentacja do oprogramowania

Jeśli chodzi o całą dokumentację przekazaną przez dostawcę, łącznie z instrukcją obsługi, BorgWarner może:

- korzystać z niej;
- powielać ją (również w formie cyfrowej), kopiować, dokonywać przedruku, skanować;
- tłumaczyć;
- zmieniać;
- rozpowszechniać;
- i w inny sposób nią rozporządzać.

Podlicencjonowanie

BorgWarner ma prawo udzielania podlicencji do Oprogramowania na licencji I do odnośnej dokumentacji „Upoważnionym stronom trzecim”. Firma BorgWarner ma prawo:

- a) do wykorzystywania Oprogramowania na licencji w połączeniu ze wszelkimi projektami BorgWarner i/lub klienta;
- b) w celu opracowywania, łączenia i/lub wbudowywania Oprogramowania na licencji z lub w inne produkty BorgWarner lub klienta czy osób odpowiedzialnych, takich jak programiści/integratorzy;
- c) w celu naprawiania, serwisowania lub świadczenia podobnych usług dotyczących Produktu BorgWarner. Dotyczy to również stron trzecich, które wymagają korzystania z Oprogramowania na licencji;
- d) a) – c) obejmuje również klientów BorgWarner i/lub dowolny oddział klienta, który wymaga prawa do korzystania, wprowadzania na rynek lub rozpowszechniania Oprogramowania na licencji jako część Produktu BorgWarner.
- e) a) – d) prawo to obejmuje również prawo do przyznawania użytkownikom końcowym odpowiednich praw.

Obowiązki w trakcie okresu gwarancyjnego

Przez okres gwarancyjny dostawca powinien świadczyć na rzecz BorgWarner, bez prawa do odrębnej rekompensaty – o ile nie zostanie wyraźnie uzgodnione pisemnie inaczej w odpowiedniej indywidualnej umowie transakcyjnej – następujące usługi:

- a) obejścia;
- b) korekty błędów;
- c) naprawy i poprawki;
- d) aktualizacje;
- e) a) – d) w celu usunięcia krytycznych błędów lub usterek;
- f) wszelkie ogólnodostępne nowe wersje lub aktualizacje Oprogramowania na licencji i komponenty podrzędne wykorzystywane przez Oprogramowanie na licencji;
- g) wszelkie wymagane informacje, nie tylko w odniesieniu do ograniczania błędów;
- h) korekty błędów i/lub środowisko błędów;
- i) wsparcie techniczne drogą telefoniczną lub e-mailową.

Kod źródłowy

Jeśli kod źródłowy Oprogramowania na licencji nie został dostarczony do BorgWarner, dostawca wyraża zgodę na to, że na wniosek BorgWarner lub w razie zmiany własności dostawcy bądź jego upadłości powinien zawrzeć umowę depozytową dotyczącą kodu źródłowego u uznanego depozytariusza wybranego przez BorgWarner na rzecz BorgWarner.

19. Zmodyfikowana część i opis zmian

Wer.	Data	Zmodyfikowana część i opis zmian	Autor/redaktor
1	23 sierpnia 2006	Zatwierdzono i wprowadzono do dystrybucji	K. Heberling
2	8 stycznia 2007	Sprawdzono, zatwierdzono i wprowadzono do dystrybucji	D. Rusiewski
3	15 maja 2008	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	T. Babineau
4	20 czerwca 2008	Połączono części „Zrównoważony rozwój” i „Kodeks postępowania”	D. Rusiewski
5	2 października 2008	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	D. Rusiewski
6	12 lutego 2010	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	J. Zobrist
7	21 lutego 2011	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	J. Zobrist
8	5 sierpnia 2011	4.3 Podstawowe warunki pracy	J. Zobrist
9	5 sierpnia 2011	Część 13 Ocena działalności dostawcy	J. Zobrist
10	31 maja 2013	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	R. Krawczyk
11	29 maja 2014	Zmieniono zgodnie z rejestrem zmian do wymagań dla dostawców	R. Krawczyk
12	20 października 2014	Część 3 Cele i zakres, Część 4.4 Polityka antykorupcyjna, Część 9.2 Ocena dostawców, 5.3.2 Obowiązki dostawcy	R. Krawczyk
13	21 grudnia 2015	Poprawione Części, Część 1.1, Część 6.2.2, Część 12.1.4 oraz Część 13.	R. Krawczyk
14	4 października 2017	<ul style="list-style-type: none"> • Dodano punkt 9.10 Wymogi dotyczące możliwości śledzenia • Zmieniono i zastąpiono ISO/TS16949, odnosząc się do IATF16949 • Dodano hiperłącza do Załącznika A-2 	F. Farahy
15	1 listopada 2017	<ul style="list-style-type: none"> • Dodano punkt 9.11 Wymogi dotyczące wbudowanego oprogramowania • Usunięto odniesienia do formularzy GSM-F003, GSM-F014 i GSM-F016 • Poprawiono niektóre problemy z formatowaniem 	F. Farahy
16	28 lutego 2018	<ul style="list-style-type: none"> • ??? (1) • Usunięto kryterium 24 miesięcy (13.1) • Dodano wymagania dotyczące szkolenia na temat zrównoważonego rozwoju (4.2.3) • Dodano komunikat w sprawie wymogów właściwych dla danego klienta dot. poddostawców (9.1.3) • Dodano komunikat w sprawie wymagań ustawowych i regulacyjnych dot. poddostawców (3. Zakres) • Dodano wymogi dot. bezpieczeństwa produktu (9.12) • Dodano wymogi dot. czystości (9.13) • Zmieniono punkt dotyczący ponownego określania warunków PPAP (9.5.6) 	G. Hegedus

		<ul style="list-style-type: none"> Zmieniono punkt dot. wymagań związanych z procesami specjalnymi (9.7.3) 	
17	3 lipca 2019	<ul style="list-style-type: none"> CAMDS i CCC dodano do <ul style="list-style-type: none"> 9.5.2.1 Wymogi IMDS i CAMDS oraz CCC 12.1.2 Specyficzne wymagania programowe Punkt #18.1-11 Wymogi obowiązujące dostawców elektroniki <ul style="list-style-type: none"> 18.1 Zakres 18.2 Kwalifikacje komponentów 18.3 Staranność wykonania 18.4 Płytki obwodów drukowanych (płytki drukowane) 18.5 Możliwość śledzenia 18.6 Stosowanie komponentów alternatywnych 18.7 Alternatywne źródła komponentów 18.8 Okres przydatności komponentu 18.9 Obsługa i ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi 18.10 Kwalifikacja oprzyrządowania do PCBA 18.11 ??? <ul style="list-style-type: none"> 18.11.1 Zobowiązania związane z oprogramowaniem podczas całego okresu eksploatacji produktu 18.11.2 Proces zapewniania jakości produktu 18.11.3 Prawa BorgWarner do korzystania z oprogramowania, łącznie z oprogramowaniem na licencji 18.11.4 Obowiązek korzystania przez dostawcę z konkretnego sprzętu 18.11.5 Dokumentacja do oprogramowania 18.11.6 Podlicencjonowanie 18.11.7 Obowiązki w trakcie okresu gwarancyjnego 18.11.8 Kod źródłowy 	D. Sundin S. Pazdera Gy. Filó
18	10 lipca 2020 r.	Zmienione punkty: punkty 18.2, 18.4 Dodano wymaganie: elektroda podatna na korozję nie jest dozwolona / kwalifikacja PCB i wymagania dot. testów	J. Koo
21	18 sierpnia 2020 r.	6.9.1 Zmieniono plany awaryjne	J. Koo
22	18 sierpnia 2020 r.	9.4.3 Wymóg dot. planu działania dostawcy dodano do „Wypełnienie wymogów Run-At-Rate”	J. Koo

23	5 marca 2021 r.	Zaktualizowano punkty 1.1 Misja i 1.2 Przekonania BorgWarner	J. Koo
24	16 marca 2021 r.	Zmienione punkty: punkt 9.1.1, punkt 9.1.3, punkt 9.4.3, punkt 9.5.1, punkt 9.7.3 Dodano 9.3.2 OTS	P. Arturo
25	25 maja 2021 r.	Zmienione punkty 6.1.1 (dodano „np. Umowa o zachowaniu poufności”) i 18.11.2	J. Koo
26	21 lutego 2023 r.	Zmieniono rozdziały 4, 6, 9, 11 oraz 13 w celu uwzględnienia europejskiej dyrektywy o łańcuchach dostaw, wymagań w zakresie ESG (środowisko naturalne, sprawy społeczne, ład korporacyjny) oraz zmienionej karty oceny dostawcy. Zmieniono formatowanie dokumentu, upraszczając system numerowania.	Supplier Development Council
27	9 sierpnia 2023 r.	Zmieniono rozdział 4 w celu uwzględnienia elementów ESG (środowisko naturalne, sprawy społeczne, ład korporacyjny)	Supplier Development Council

ZAŁĄCZNIKI:

A-1 Skróty

3-D	Raport dotyczący trzech kroków (pierwsze 3 kroki raportu 8-D)
5-D	Raport dotyczący pięciu kroków (pierwsze 5 kroków raportu 8-D)
8-D	Raport obejmujący osiem kroków
AIAG	Automotive Industry Action Group
AIF	Annual Improvement Factor (współczynnik poprawy w ciągu roku)
APQP	Advanced Product Quality Planning (zaawansowane planowanie dotyczące jakości produktów)
EASL	Enterprise Approved Sourcing List (lista zatwierdzonych dostawców)
BU	Business Unit (jednostka biznesowa)
CPO	Chief Procurement Officer (dyrektor ds. Zaopatrzenia)
CPM	Complaint on Purchased Material (reklamacje dotyczące zakupionych materiałów)
D&B	Dunn & Bradstreet
DIN	Deutsche Industry Norm (niemiecka norma przemysłowa)
DFMEA	Design FMEA (analiza rodzajów i skutków wad projektu)
ECM	Enterprise Commodity Manager (kierownik ds. zakupów)
EPC	Early Production Containment (zabezpieczenie początkowej fazy produkcji)
ESG	Environment, Social, Governance (środowisko naturalne, sprawy społeczne, ład korporacyjny)
eRFQ	Electronic Request for Quotation (elektroniczne zapytanie ofertowe)
eSCR	Electronic Supplier Change Request (elektroniczny wniosek o zmianę)
FIFO	First In First Out (metoda kolejki)
FMEA	Failure Mode and Effects Analysis (analiza rodzajów i skutków możliwych błędów)
GADSL	Global Automotive Declarable Substance List (międzynarodowy rejestr substancji chemicznych wykorzystywanych w przemyśle motoryzacyjnym i objętych obowiązkiem zgłaszania) http://www.gadsl.org
GSM	Global Supply Management (globalny zespół ds. zaopatrzenia)
IMDS	International Material Data System (międzynarodowy system danych materiałowych) http://www.mdsystem.com/index.jsp
ISO	International Organization for Standardization (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)

ISF	Importer Security Filing (obowiązek składania informacji na temat bezpieczeństwa importowanego towaru)
ISPM 15	The International Standards for Phytosanitary Measures, Guidelines for Regulating Wood Packaging Material in International Trade (normy międzynarodowe dla środków fitosanitarnych, wytyczne do przepisów dotyczących drzewnych materiałów opakowaniowych w handlu międzynarodowym)
JIT	Just in Time (na czas)
MBE	Minority Business Enterprise (przedsiębiorstwo należące do przedstawicieli mniejszości)
MSDS	Material Safety Data Sheet (karta charakterystyki)
NBH	New Business Hold (wstrzymanie współpracy)
OEM	Original Equipment Manufacturer (producent oryginalnego wyposażenia)
PFMEA	Process FMEA (analiza rodzajów i skutków błędów w procesie)
PPM	Parts Per Million (części na milion)
PO	Purchase Order (zamówienie)
PPAP	Production Part Approval Process (proces zatwierdzania części do produkcji seryjnej)
PSW	Part Submission Warrant (gwarancja przedłożonej części)
REACH	Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals (rozporządzenie dotyczące rejestracji, oceny i udzielania zezwoleń na stosowanie substancji chemicznych (http://www.acea.be/index.php))
RFQ	Request For Quote (zapytanie ofertowe)
ROHS	Restriction of the use of certain hazardous substances (ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (http://ec.europa.eu/environment/waste/weee/index_en.htm)
RPN	Risk Priority Number (liczba priorytetu ryzyka)
R&R	Repeatability and Reproducibility (powtarzalność i odtwarzalność)
SAE	Society of Automotive Engineers (Stowarzyszenie Inżynierów Motoryzacji)
SAQ	Self-Assessment Questionnaire (kwestionariusz samooceny)
SDR	Supplier Deviation Request (wniosek o zatwierdzenie odchylenia)
SG&A	Sales, General and Administration (koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne)
SOP	Start of Production (rozpoczęcie produkcji)
SOSP	Start of Serial Production (rozpoczęcie produkcji seryjnej)
SPC	Statistical Process Control (statystyczna kontrola procesu)
VDA	Verband der Automobilindustrie (stowarzyszenie przemysłu motoryzacyjnego)
VIP	Value Improvement Program (program poprawy wartości)

A-2 Formularze

Numer formularza	Nazwa formularza	Nazwa pliku
<u>GSM-F001</u>	BorgWarner Supplier Questionnaire	GSM-F001 BorgWarner Supplier Questionnaire.doc
<u>GSM-F002</u>	Technical Site Assessment	GSM-F002 Technical Site Assessment.xls
<u>GSM-F004</u>	We Are Ready Review Form	GSM-F004 We Are Ready Review.xls
<u>GSM-F005</u>	Supplier PPAP Check Sheet	GSM-F005 Supplier PPAP Check Sheet.xls
<u>GSM-F007</u>	8-D Problem Solving Form	GSM-F007 8-D Problem Solving Form.xls
<u>GSM-F009</u>	CS2 Assessment Form	GSM-F009 CS2 Assessment Form – I - Chart.xls
<u>GSM-F012</u>	Packaging Form	GSM-F012 Packaging Form.xls
<u>GSM-F013</u>	C-TPAT Supplier Status Form	GSM-F013 C-TPAT Stato del Fornitore.doc
<u>GSM-F017</u>	Prototype Samples Submission Form	GSM-F017 Prototype Samples Submission Form.xls
<u>GSM-F018</u>	Early Production Containment Commitment Form	GSM-F018 Early Production Containment Commitment.doc
<u>GSM-F023</u>	Feasibility Commitment Form	GSM-F023 Feasibility Commitment Form
<u>GSM-F024</u>	Pass Through Characteristics Form	GSM-F024 Special - Pass Through Characteristics Form
<u>GSM-F025</u>	Supplier Tooling Checklist	GSM-F025 Supplier Tooling Checklist
<u>GSM-F026</u>	Supplier Tooling Data	GSM-F026 Supplier Tooling Data
<u>GSM-F027</u>	Sub-Supplier Matrix	GSM-F027 Sub-Supplier Matrix
<u>GSM-F028</u>	Capacity Analysis Process	GSM-F028 Capacity Analysis Process
<u>GSM-F029</u>	Rapid Plant Assessment	GSM-F029 Rapid Plant Assessment
<u>GSM-F030</u>	Anti-Bribery Due Diligence Questionnaire for Companies	GSM-F030 Anti-Bribery Due Diligence Questionnaire for Companies
<u>GSM-F033</u>	Cleanliness Audit Form	GSM-F033 Cleanliness Audit Form